

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 54 (1936)
Heft: 113

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 19.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Freitag, 15. Mai
1936

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Vendredi, 15 mai
1936

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LIV. Jahrgang — LIV^{me} année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
La Vie économique

Supplemento mensile
La Vita economica

N° 113

Redaktion und Administration:
Erlingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.660

Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — Annoncen-Regel: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:
Erlingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.660

Abonnements: Suisse: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 113

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio.
Société du Grand Hôtel de Territet.
Cie du chemin de fer Aigle-Ollon-Monthey.

Mittellungen — Communications — Comunicazioni

Decreto del Consiglio federale concernente il regolamento dei crediti finanziari per mezzo del clearing tra la Svizzera e l'Italia.
Argentinien: Einfuhr von Musterkollektionen; Gratismuster pharmazeutischer Produkte, Parfumessenzen u. dergl.
Palästina: Erlass von Warenlagergebühren.
Postverkehr mit Äthiopien (Abyssinien). — Service postal avec l'Éthiopie (Abyssinie). — Servizio postale con l'Etiopia (Abissinia).
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.
Postcheckverkehr, Beitritte. — Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

II. Publikation.

Die nachfolgenden Grundpfandtitel werden vermisst:

1. Realkautionsurkunde vom 4. November 1903 über Fr. 2070. —, lastend auf Grundstück Nr. 2070, Wiese im Boden, Gemeinde Wilchingen. Letzter Schuldner: Jakob Walter, geb. 1869, in Trasadingen.
2. Realkautionsurkunde vom 23. Dezember 1907 über Fr. 1180. —, lastend auf Grundstück Nr. 2302, Acker im untern Kies, Gemeinde Wilchingen. Letzter Schuldner: Jakob Walter, geb. 1869, in Trasadingen.
3. Realkautionsurkunde vom 29. Oktober 1909 über Fr. 1130. —, lastend auf den Grundstücken Nrn. 2303 und 2304, Acker im untern Kies, Gemeinde Wilchingen. Letzter Schuldner: Jakob Walter, geb. 1869, in Trasadingen.

Der unbekannte allfällige Inhaber dieser Schuldbriefe wird hiermit infolge Verfügung des Bezirksrichters Unter-Klettgau vom 7. November 1935 aufgefordert, diese innerhalb der Frist von einem Jahr, vom Datum der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, widrigenfalls die Titel als kraftlos und die Pfandstelle für frei erklärt würden. (W 188)

Hallau, den 12. Mai 1936.

Aus Auftrag des Bezirksrichters Unter-Klettgau:

Die Gerichtskanzlei I. Instanz: Dr. Rob. Joos.

Christian Räss, Landwirt, Emdacker, Langnau, schuldet dem Hans Brand, Wangen b. Olten, laut Schuldbrief vom 24. März 1927, Beleg 1/3026, ein Kapital von Fr. 9000, haftend auf seiner Liegenschaft im Emdacker zu Langnau, Grundstücke Nrn. 1527, 1528 und 1529 von Langnau. Dieser Schuldbrief ist verloren gegangen, und es wird dessen Amortisation verlangt.

Gemäss Art. 870 Z. G. R. und Art. 849 ff. O. R. wird hiermit der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes aufgefordert, solchen binnen der Frist von einem Jahr, vom Tage der erstmaligen Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Amortisation ausgesprochen würde. (W 184)

Langnau i. E., den 4. Mai 1936.

Der Gerichtspräsident von Signau:
Baumgartner.

Es wird vermisst: Gült von ursprünglich Fr. 1600. —, transfixiert auf Fr. 1591. —, angegangen 1. Mai 1888, mit Fr. 9673. — Vorgang, errichtet von Alois Schnyder, haftend auf der Liegenschaft «Düssellhaus» der Familie Felder Arnet, Buttisholz.

Der unbekannte Inhaber wird aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (W 185)

Sursee, den 12. Mai 1936.

Der Amtsgerichtspräsident:
Dr. A. Beck.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1936. 20. April. Die Firma **Adolf Lehmann, Radio & Tonfilm**, in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 251 vom 26. Oktober 1934, Seite 2962), hat ihren Sitz nach Küsnacht b. Z. verlegt, wo der Inhaber wohnt. Geschäftslokal: Seestrasse 135.

Alkoholfreie Wirtschaft. — 22. April. Unter der Firma **Genossenschaft «Old India»**, hat sich, mit Sitz in Zürich, am 16. April 1936 auf unbeschränkte Dauer eine Genossenschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Zusammenschluss von Fachleuten bzw. Interessenten zum Betriebe von alkoholfreien Wirtschaften, in erster Linie der alkoholfreien Wirtschaft «Old India» am Bahnhofplatz 5, in Zürich 1. Die Genossenschaft kann weitere Betriebe der gleichen Branche übernehmen; sie kann auch Liegenschaften erwerben, verwalten und verwerten und alle Geschäfte tätigen, die mit vorgenanntem Zweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen. Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Totalbetrage der jeweils ausgegebenen, auf den Namen lautenden Anteilscheine zu Fr. 100. Ausser den gegenwärtigen Gründern der Genossenschaft können weitere handlungsfähige physische wie auch juristische Personen, die sich in der Regel zur aktiven Mitarbeit am Geschäftsbetrieb verpflichten, als Mitglied der Genossenschaft aufgenommen werden. Ueber die Aufnahme beschliesst auf schriftliche Anmeldung hin die Generalversammlung. Jeder Genossenschafter hat bei seiner Aufnahme mindestens einen Anteilschein zu Fr. 100 zu erwerben und bar einzuzahlen. Ueber die Zahl und die Zuteilung von Anteilscheinen beschliesst die Generalversammlung. Die Uebertragung von Anteilscheinen unter den Mitgliedern unterliegt der Zustimmung des Vorstandes; für die Uebertragung an Nichtmitglieder ist die Genehmigung der Generalversammlung erforderlich. Der Erwerber von Anteilscheinen infolge Uebertragung hat sich um die Mitgliedschaft beim Vorstand zuhanden der Generalversammlung schriftlich zu bewerben, sofern er nicht schon Mitglied der Genossenschaft ist. Hat ein Genossenschafter seine sämtlichen Anteilscheine gültig übertragen, so erlischt seine Mitgliedschaft. Im übrigen kann der Austritt auf mindestens sechsmonatliche schriftliche Kündigung hin je auf Ende eines Geschäftsjahres erfolgen. Geschieht der Austritt nicht unter gleichzeitiger gültiger Uebertragung der betreffenden Anteilscheine, so erlischt jeder Anspruch am Genossenschaftsvermögen und es sind die fraglichen Anteilscheine der Genossenschaft ohne Vergütung zurückzugeben. Im Todesfälle können die Erben in die Rechte und Pflichten des verstorbenen Genossenschafters eintreten; sind mehrere Erben vorhanden, so haben dieselben einen gemeinsamen Vertreter zu bezeichnen. Wird die Mitgliedschaft seitens der Erben nicht gewünscht, so haben dieselben innert 6 Monaten vom Todestage an eine bezügliche Erklärung einzureichen, in welchem Falle die Anteilscheine der Genossenschaft ohne Vergütung auszuhändigen sind. Verweigert die Generalversammlung die Aufnahme der Erben als Mitglied der Genossenschaft, so werden die betreffenden Anteilscheine nach Massgabe der Bilanz des Ausscheidungsjahres, höchstens jedoch zum Nennwerte zurückbezahlt. Als Geschäftsjahr gilt das Kalenderjahr. Für die Aufstellung der Bilanz sind die Bestimmungen des Art. 656 O. R. massgebend. Ueber die Verwendung des nach Abzug aller Unkosten, der Amortisationen und Rückstellungen sich ergebenden Reingewinnes beschliesst die Generalversammlung. Die Verteilung desselben erfolgt pro rata auf die Anteilscheine. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der einzelnen Mitglieder hiefür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand von 1—5 Mitgliedern, der Direktor und die Kontrollstelle. Einziger Vorstand und zugleich Direktor mit Einzelunterschrift ist **Ernst L. Schürch-Simoness**, Kaufmann, von Sumiswald (Bern), in Zürich. Geschäftslokal: Bahnhofplatz 5, in Zürich 1.

Wagenbau, Wagenschmiede, Autohandel usw. — 12. Mai. Die Firma **G. Rath & Co.**, in Wetzikon (S. H. A. B. Nr. 60 vom 13. März 1934, Seite 663), Wagenbau, Huf- und Wagenschmiede, Handel in Autos und Wagen aller Art, unbeschränkt haftender Gesellschafter: **Gustav Rath-Bächtold**, Kommanditärin: **Frl. Irma Rath**, ist infolge Todes der Kommanditärin und daheriger Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die gleichnamige Firma in Wetzikon.

Gustav Rath-Bächtold und **Adele Rath** geb. Bächtold, beide von und in Wetzikon, haben mit Zustimmung der Vormundschaftsbehörde vom 4. März 1936 unter der Firma **G. Rath & Co.**, in Wetzikon, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 15. September 1934 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist **Gustav Rath-Bächtold** und Kommanditärin ist **Adele Rath** geb. Bächtold (Ehefrau des unbeschränkt haftenden Gesellschafters) mit dem Betrage von Fr. 1000. Diese Firma

übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen gleichnamigen Kommanditgesellschaft in Wetzikon. Wagenbau, Huf- und Wagenschmiede, Handel in Autos und Wagen aller Art. In Unter-Wetzikon.

12. Mai. **Allgemeine Baugenossenschaft Zürich A. B. Z.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 188 vom 14. August 1930, Seite 1701). Diese Genossenschaft hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. Dezember 1934 neue Statuten festgelegt, wonach den bisher publizierten Bestimmungen gegenüber folgende Änderungen zu konstatieren sind: Im Falle der Beendigung der Mitgliedschaft durch Tod ist der überlebende Ehegatte berechtigt, in die Rechte und Pflichten des verstorbenen Mitgliedes einzutreten, wenn dies innerhalb sechs Monaten nach erfolgtem Tod dem Vorstand schriftlich angezeigt und die Mitgliedkarte ausgetauscht wird. Ueber die Aufnahme und den Ausschluss von Mitgliedern beschliesst der Vorstand. Abgewiesenen und Ausgeschlossenen steht innerhalb 30 Tagen nach Zustellung des Beschlusses das Rekursrecht an die Generalversammlung zu. Der Beschluss der letzteren ist endgültig. Ausser den Pflichtanteilen zu Fr. 25 werden auch verzinsliche Anteilscheine zu Fr. 50 ausgegeben. Diese sind nur mit Einwilligung des Vorstandes übertragbar und verpfändbar. Uebertragungen können nur an Mitglieder der Genossenschaft erfolgen. Während der Dauer eines Mietvertrages ist eine Uebertragung nicht statthaft. Die Anteilscheine sind auf Ende eines Kalenderjahres kündbar. Die Kündigungsfrist beträgt 6 Monate. Die Auszahlung erfolgt nach Genehmigung der laufenden Jahresrechnung. Eine Verzinsung erfolgt nur bis zum Kündigungstermin. Der Vorstand ist ermächtigt, in ausserordentlichen Zeiten die Rückzahlung gekündigter Anteilscheine bis auf 5 Jahre hinauszuschieben. Mieter von Genossenschaftswohnungen sind zur Uebernahme von verzinslichen Anteilscheinen verpflichtet. Die Verzinsung der Anteilscheine darf 4% nicht überschreiten. Hierüber beschliesst die Generalversammlung. Jakob Grob und Ernst Schuler sind aus dem Vorstand zurückgetreten. An deren Stellen wurden als Mitglieder ohne Unterschrift gewählt Albert Moser, Bezirksrat, von und in Zürich, und Hans Neuweiler, Kaufm., Angestellter, von Kreuzlingen (Thurgau), in Zürich. Der bisherige Kollektivprokurist Paul Steinmann wurde zum Geschäftsführer ernannt und es ist ihm Kollektivunterschrift erteilt. Das Geschäftsdomizil befindet sich nunmehr Talacker 29, in Zürich 1.

Kolonialwaren, Landesprodukte. — 12. Mai. Aus der Kollektivgesellschaft **Lindenmann & Co.**, in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 247 vom 22. Oktober 1930, Seite 2159), Kolonialwaren und Landesprodukte en gros, ist der Gesellschafter Arthur Lindenmann ausgeschieden. Die Firma wird abgeändert auf **Himmel & Hotz, vorm. Lindenmann & Co.**

Schuhwaren usw. — 12. Mai. Die Firma **Ferdinand May & Co.**, in Amsterdam hat ihre Zweigniederlassung in Zürich 1 unter der Firma **Ferdinand May & Co., Amsterdam, Filiale Zürich** (S. H. A. B. Nr. 298 vom 20. Dezember 1935, Seite 3113), Handel in Schuhwaren und einschlägigen Artikeln, sowie Import und Export von Waren aller Art, Kollektivgesellschaft: Ferdinand May und Salli May, infolge Abtretung dieses Geschäftes in Aktiven und Passiven laut Bilanz vom 20. April 1936 an die Kollektivgesellschaft **Ferd. May & Co.**, in Zürich 1, aufgegeben.

Ferdinand May, Kaufmann, deutscher Reichsangehöriger, in Zürich 7, Franz Müller, Kaufmann, von Winterthur, in Zollikon, und Ernst Ofner, Kaufmann, von Zürich, in Zürich 8, haben unter der Firma **Ferd. May & Co.**, in Zürich 1, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 20. April 1936 ihren Anfang nahm. Diese Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma **Ferdinand May & Co. Amsterdam, Filiale Zürich**, in Zürich 1, laut Bilanz vom 20. April 1936. Nur die Gesellschafter Franz Müller und Ernst Ofner führen die Firmaunterschrift und zwar je durch Einzelzeichnung. Handel in Schuhwaren und einschlägigen Artikeln; Import und Export von Waren aller Art. Geschäftslokal: Stämpfenbachstrasse 14.

Berufskleider. — 12. Mai. Inhaber der Firma **Willy J. Keller**, in Zürich 6, ist Willy Johannes Keller, von Teufen (Appenzell A. Rh.), in Zürich 6. **«Sparta» Berufskleider-Versand.** Pflugstrasse 6.

Metzgerei. — 12. Mai. Inhaber der Firma **Albert Niedermann-Schröter**, in Zürich 6, ist Albert Niedermann-Schröter, von Bütschwil (St. Gallen), in Zürich 6. Metzgerei und Wursterei. Universitätsstrasse 96.

Gummiwaren. — 12. Mai. Inhaber der Firma **Armin Wenk**, in Oetwil a. See, ist Armin Wenk-Steiger, von Hemberg (St. Gallen), in Oetwil a. See. Vertrieb von Gummiwaren.

Chemische Produkte. — 12. Mai. Die Firma **Vogelsanger**, in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 241 vom 15. Oktober 1935, Seite 2545), Handel in und Fabrikation von chemischen Produkten, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Bedarfsartikel für Papierfabrikation. — 12. Mai. Die Firma **Manfred Hähnel**, in Rüschlikon (S. H. A. B. Nr. 187 vom 13. August 1934, Seite 2257), verzeigt als nunmehrige Geschäftsnatur: Vertretungen in Bedarfsartikeln für die Papierfabrikation.

Broderies, Tasehentücher, Wäsche. — 12. Mai. Die Firma **Dorothea Vogel & Seta**, vorm. Alb. Liener, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 132 vom 8. Juni 1935, Seite 1467), Handel in Broderien, Taschentüchern, feine Wäsche usw., ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Chemisch-technische Produkte. — 12. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Rothmayr & Co.**, in Lq., in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 127 vom 2. Juni 1933, Seite 1325), Fabrikation und Vertrieb chemisch-technischer Produkte, Gesellschafter: Jules Rothmayr, Max Fritz Bünzli und Adolf Regenass, hat die Liquidation durchgeführt und ist daher erloschen.

Vermögensverwaltung usw. — 12. Mai. **Casco A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 75 vom 1. April 1925, Seite 543), Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Vermögensobjekten aller Art usw. In der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 18. April 1936 wurde beschlossen, den Sitz der Gesellschaft nach Lugano zu verlegen und § 1 der Statuten entsprechend abgeändert. Nachdem die Gesellschaft seit 30. April 1936 im Handelsregister des Bezirkes Lugano eingetragen ist (S. H. A. B. Nr. 103 vom 4. Mai 1936, Seite 1083), wird dieselbe im Handelsregister von Zürich gelöscht.

12. Mai. Unter der Firma **Demos Gesellschaft für Beratung und Rechtsschutz**, hat sich mit Sitz in Zürich am 9. Mai 1936 auf unbeschränkte Dauer eine Genossenschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Zusammenschluss von Privat- und Geschäftsleuten zur Wahrung ihrer Interessen durch Rat- und Aufopferung in allen Fragen privater, wirtschaft-

licher und rechtlicher Natur, soweit notwendig unter Beizug von Fachleuten und patentierten Rechtsanwälten. Die Genossenschaft kann mit Drittpersonen bezügliche Abonnementsverträge abschliessen und jegliche mit vorgenanntem Zweck zusammenhängende wirtschaftliche Tätigkeit ausüben. Die Genossenschaft gibt auf den Namen lautende Anteilscheine zu Fr. 100 und zu Fr. 500 aus. Als Mitglied der Genossenschaft kann jedermann auf schriftliche Anmeldung hin durch Beschluss des Vorstandes aufgenommen werden. Die Aufnahmegebühr beträgt Fr. 15. Ausserdem hat jeder Genossenschafter bei seiner Aufnahme mindestens einen Anteilschein zu Fr. 100 zu zeichnen und einzuzahlen. Diese Anteilscheine sind für 6 Jahre fest. Eine Uebertragung von Anteilscheinen unterliegt der Zustimmung des Vorstandes. Der Erwerber von Anteilscheinen infolge Uebertragung hat sich um die Mitgliedschaft schriftlich zu bewerben, sofern er nicht schon Mitglied der Genossenschaft ist. Hat ein Genossenschafter seine sämtlichen Anteilscheine gültig übertragen, so erlischt seine Mitgliedschaft. Im übrigen kann der Austritt nach sechsjähriger Mitgliedschaft auf mindestens zwölfmonatliche schriftliche Kündigung hin jederzeit erfolgen. Die einbezahlten Anteilscheine werden dem Austretenden zum jeweiligen Bilanzwerte zurückbezahlt. Im Todesfall können die Erben in die Rechte und Pflichten des verstorbenen Genossenschafers eintreten. Die Mitgliedschaft erlischt ferner durch Ausschluss. Der Betrag der einbezahlten Anteilscheine ausgeschlossener wird dem Reservefonds zugewiesen. Als Geschäftsjahr gilt das Kalenderjahr. Für die Aufstellung der Bilanz sind die Bestimmungen des Art. 656 O. R. massgebend. Von dem nach Abzug der Steuern, Zinsen, Besoldungen und übrigen Ausgaben sich ergebenden Reingewinn werden 10% dem Reservefonds zugewiesen, bis derselbe Fr. 50,000 erreicht oder wieder erreicht hat. Die restlichen 90% stehen zur Verfügung der Generalversammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der einzelnen Mitglieder hierfür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand von 3—15 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen und es führen der Präsident kollektiv mit je einem der weiteren vom Vorstand zur Firmazeichnung ermächtigten Vorstandsmitglieder die für die Genossenschaft rechtsverbindliche Unterschrift. Dem Vorstand gehören zurzeit an Dr. Walter Gaudy, Rechtsanwalt, von Rapperswil (St. Gallen), in Zürich, als Präsident; Fr. Dr. Ida Bischof, Rechtsanwalt, von Wetzikon (Zürich) und Stein (St. Gallen), in Zürich, und Roberto Beccari-Fricker, Kaufmann, von und in Zürich, als weitere Mitglieder. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit je einem der übrigen Vorstandsmitglieder. Geschäftslokal: Löwenstrasse 59, in Zürich 1 (eigenes Bureau).

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

Wirtschaft. — 1936. 13. Mai. Die Einzelfirma **Walter Henzi**, in Biel (S. H. A. B. Nr. 127 vom 3. Juni 1935, Seite 1406), hat ihren Sitz von Biel nach Lyss verlegt und besteht daselbst unter der Firma **Walter Henzi-Stampbach**. Firmainhaber ist Walter Henzi, von Günsberg, in Lyss. Natur des Geschäftes: Betrieb des Restaurants zum Rössli, in Lyss.

Bureau Aarwangen

Handelsgärtnerei. — 9. Mai. Die Firma **Emil Glauser-Christen**, Handelsgärtnerei und Versandgeschäft, in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 168 vom 22. Juli 1926, Seite 1343), ist infolge Konkurses des Inhabers von Amtes wegen gestrichen worden.

Bureau Bern

8. Mai. Die **Immobilien-Gesellschaft Tannag**, mit Sitz in Zollikofen (S. H. A. B. Nr. 82 vom 7. April 1933, Seite 854), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 7. Mai 1936 folgende Änderungen der publizierten Tatsachen beschlossen: Die Zahl der Mitglieder des Verwaltungsrates wird auf 2 erweitert. Als weiterer Verwaltungsrat wurde gewählt Otto Walter, von Löhningen (Schaffhausen), Spenglermeister, in Zollikofen. Der Präsident des Verwaltungsrates vertritt nun die Gesellschaft nach aussen durch Kollektivunterschrift mit dem neugewählten Mitglied des Verwaltungsrates Otto Walter. Die Einzelunterschrift des Präsidenten des Verwaltungsrates Ernst Hof ist damit erloschen. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

8. Mai. Die **Immobilien-Gesellschaft Ziegelhof A. G.**, mit Sitz in Zollikofen (S. H. A. B. Nr. 259 vom 4. November 1933, Seite 2583), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 7. Mai 1936 folgende Änderungen der publizierten Tatsachen beschlossen: Die Zahl der Mitglieder des Verwaltungsrates wird auf 2 erweitert. Als weiterer Verwaltungsrat wurde gewählt Otto Walter, von Löhningen (Schaffhausen), Spenglermeister, in Zollikofen. Der Präsident des Verwaltungsrates vertritt nun die Gesellschaft nach aussen durch Kollektivunterschrift mit dem neugewählten Mitglied des Verwaltungsrates Otto Walter. Die Einzelunterschrift des Präsidenten des Verwaltungsrates Ernst Hof ist damit erloschen. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Lebensmittel, Comestibles. — 11. Mai. Die Einzelfirma **Hermann Ernst zur Fischhalle**, Lebensmittel- und Comestibleshandlung, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 240 vom 20. September 1920, Seite 1794), wird infolge Konkursöffnung von Amtes wegen gestrichen.

Handel mit Liegenschaften usw. — 12. Mai. Unter der Firma **Idyl A. G.** gründet sich mit Sitz in Bern eine Aktiengesellschaft. Dasselbe bezweckt den Handel mit Liegenschaften und Grundpfandtiteln, Vermittlung und Verwaltung von solchen, sowie Beteiligung an gleichen und ähnlichen Unternehmungen des In- und Auslandes. Die Statuten sind am 11. Mai 1936 angenommen worden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Das Grundkapital beträgt Fr. 10,000, eingeteilt in 10 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Das Aktienkapital ist voll einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Gegenwärtig gehört ihm einzig an: Isidor Lifschitz, Sohn, Fürsprecher, von und in Bern. Derselbe zeichnet einzeln. Geschäftsdomizil: Schauplatzgasse 11 (Bureau Dr. Lifschitz).

Modejournale, Schnittmuster usw. — 12. Mai. Inhaberin der Firma **Lucie Schneider «à la Femme élégante»**, in Bern, ist Frl. Lucie Schneider, von Aarau, in Bern. Vertrieb von Modejournalen und Schnittmustern, Büsten und verwandten Artikeln, Modeberatungsstelle. Von Werdt-Passage Nr. 4.

Technische Vertretungen. — 12. Mai. Der Inhaber der Firma **Hans Christen**, in Bern, technische Vertretungen, Verkauf von «Frigidaire», elektrisch-automatische Kühlanlagen (S. H. A. B. Nr. 193 vom 20. August 1934, Seite 2326), erteilt Einzelprokura an Hans Karrer, von Schaffhausen, in Bern.

12. Mai. Unter der Firma **Farben-Bindemittel A. G.** gründet sich mit Sitz in Bern auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft. Die Statuten der Gesellschaft sind am 1./8. Mai 1936 festgesetzt worden. Zweck der Gesellschaft ist: Fabrikation, Handel und Vertrieb von Farbenbindemitteln und Hartputzplastik, sowie allfälligen weiteren Neuheiten für das Maler- und Baufach. Das Aktienkapital beträgt Fr. 2000, eingeteilt in 20 Namenaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft übernimmt von Wwe. Emma Küffer, Sattlereigeschäft, in Gretzenbach (Solothurn), laut Inventar vom 20. April 1936, Mobilien, Bureaueinrichtungen und Handwerkszeuge. Der Uebernahmepreis wurde festgesetzt auf Fr. 1600. Wwe. Küffer erhält dafür an Zahlungsstatt 15 vollbahierte Aktien zu Fr. 100. Die Publikationen erfolgen in den gesetzlich vorgesehenen Fällen im Schweiz. Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat von ein oder mehreren Mitgliedern, gehört zurzeit einzig an: Emma Küffer, Witwe des Friedrich, von Obersteckholz, Geschäftsfrau, in Gretzenbach (Solothurn). Die Gesellschaft erteilt Prokura gemäss Art. 459, Abs. 2, O. R., an Stanislaus Kwintkiewicz, polnischer Staatsangehöriger, Dekorationsmaler, in Bern. Das Mitglied des Verwaltungsrates und der Prokurist führen für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Bureau: Monbijoustrasse 101.

Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

Hotel. — 13. Mai. Inhaber der Einzelfirma **Albert Balsiger**, mit Sitz in Zweisimmen, ist Albert Balsiger, von Mühlethurnen, in Zweisimmen. Betrieb des Hotels Simmenthal in Zweisimmen.

Bureau Burgdorf

Putzmittel für Glas und Marmor usw. — 11. Mai. Inhaber der Firma **Clemens Gasser**, in Oberburg, ist Leon Clemens Gasser, von Rüderswil, in Oberburg. Vertretung für Spezial-Putzmittel für Glas und Marmor, sowie in Körperpflegemitteln. Giebel, Oberburg.

11. Mai. **Kantonalbank von Bern Filiale Burgdorf**, mit Hauptsitz in Bern und Zweigniederlassung in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 79 vom 4. April 1935). Die Kollektivprokura des Emil Egger ist erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an Werner Lanz, von Rohrbach, und Ernst Buess, von Oltingen, beide in Burgdorf, mit der Berechtigung, mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten der Filiale Burgdorf letztere zu vertreten und für sie rechtsgültig zu unterzeichnen.

Bureau Frutigen

Autotransporte und Landesprodukte. — 12. Mai. Die Brüder Alfred, Gottfried und Wilhelm Schranz, Christians sel., Fuhrleute, auf dem Mühleport, von und zu Adelboden, sind unter der Firma **Gebrüder Schranz**, in Adelboden, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1936 begonnen hat. Autotransporte und Handel in Landesprodukten.

Bureau Interlaken

Sägerei, Holzhandlung, Kolonialwaren. — 13. Mai. Der Inhaber der Einzelfirma **Chr. Bühlmann-Balmer**, Sägerei und Holzhandlung, in Grindelwald (S. H. A. B. Nr. 20 vom 23. Januar 1911, Seite 117), fügt der Natur des Geschäftes als weitem Geschäftszweig bei: Kolonialwarenhandlung und Weinverkauf über die Gasse.

Bureau Thun

12. Mai. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft **Schweizer Annoncen A. G., Allgemeine Schweizerische Annoncen-Expedition (Annonces Suisses S. A., Société Générale Suisse de Publicité) (Annunzi Svizzeri S. A., Società Generale Svizzera di Pubblicità)**, mit Hauptsitz in Basel und Zweigniederlassung in Thun (S. H. A. B. Nr. 229, vom 1. Oktober 1935, Seite 2431) sind ausgeschieden Dr. Ludwig Schneller und Fritz Furerr. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt Guido Essig, Verleger, von Basel, in La Chaux-de-Fonds, und Carl Meyer, Verleger, von Hallau, in Männdorf. Zum Direktor ist gewählt worden Otto Schnell, von Diemerswil, (Bern), in Bern. Dieser führt Einzelunterschrift.

Bureau Trachselwald

Seilerwaren, Lebensmittel. — 13. Mai. Inhaber der Firma **Ernst Schaffroth**, mit Sitz in Rüegsauchachen, ist Ernst Schaffroth, von Lützelflüh, wohnhaft in Rüegsauchachen. Handel mit Seilerwaren und ähnlichen Produkten und Lebensmittelgeschäft.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

Beteiligungen. — 1936. 13. Mai. **Repeta A.-G. (Repeta S. A.)**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Hergiswil (S. H. A. B. Nr. 284 vom 4. Dezember 1935, Seite 2963). Die Gesellschaft hat an Enrico Rocca, italienischer Staatsangehöriger, in Dalmine, Prokura erteilt. Er zeichnet für die Gesellschaft durch Einzelunterschrift.

Glarus — Glaris — Glarona

Verwaltung von Vermögen usw. — 1936. 11. Mai. Laut Statuten vom 23. April 1936 ist, mit Sitz in Glarus, unter der Firma **ACINOM A. G.** eine Aktiengesellschaft von unbestimmter Dauer gegründet worden. Das Unternehmen bezweckt die Verwaltung von Vermögen und tätigt alle damit verbundenen Geschäfte. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt 5000 Franken, eingeteilt in 5 Aktien zu 1000 Franken, welche voll einbezahlt sind. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Zurzeit ist einziges Mitglied Dr. Niklaus Rappold, Rechtsanwalt, von Rheinau und Zürich, in Zürich. Derselbe führt die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft. Einzelunterschrift ist ferner erteilt an Fritz von

Schulthess, Kaufmann, von Zürich, in New-York, und an Frau Monica von Schulthess, von Zürich, in New-York. Das Rechtsdomizil der Gesellschaft befindet sich bei Dr. jur. Otto Kubli, Rechtsanwalt, in Glarus. Postgasse.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

1936. 8. mai. Dans son assemblée générale du 15 mars 1936, le **Cercle démocratique de Sorens**, association ayant son siège à Sorens (F. o. s. du c. du 24 avril 1931, n° 93, page 891), a nommé Jean Fragnière, agriculteur, originaire de Sorens, domicilié à Sorens, comme président et Pierre Ayer, agriculteur, de et à Sorens, comme secrétaire. Jules Ayer déjà inscrit est confirmé dans ses fonctions de caissier. François Fragnière, président, et Alphonse Fragnière, secrétaire, sortant de charge dont les signatures sont éteintes ne font plus partie du comité. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective à trois du président, du secrétaire et du caissier.

Bureau de Fribourg

9 mai. Walter Scheim a cessé d'être administrateur unique de la **Société Immobilière Le Confort S. A. Fribourg**, société anonyme dont le siège est à Fribourg (F. o. s. du c. du 6 avril 1933, n° 81, page 845). Sa signature est éteinte. A été élu à sa place Germain Spicher, originaire d'Ueberstorf, commerçant, à Fribourg. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par sa signature individuelle.

Pharmacie, Droguerie. — 12 mai. Le chef de la maison **Pierre Berset**, à Fribourg, est Pierre fils de Maurice Berset, d'Autigny, à Fribourg. Pharmacie, droguerie «Moderne». 31, rue de Romont.

12 mai. La société coopérative **Verkaufszentrale für Schweiz. Edelfelle** qui avait son siège à Hergiswil (Unterwald-le-Bas) (F. o. s. du c. n° 206 du 4 septembre 1933, page 2094), a, dans son assemblée générale du 21 décembre 1935, révisé ses statuts et transféré son siège à Fribourg. En même temps elle a décidé sa dissolution. Les statuts portent la date du 5 août 1933. La société a pour but l'achat et la vente de peaux de valeur (Edelfelle) de tous genres, mais d'origine suisse, leur façonnement ainsi que toutes opérations connexes. La durée de la société est indéterminée. La demande d'entrée dans la société doit être adressée par écrit au comité qui décide définitivement de l'admission. La qualité de membre s'éteint par la mort, la démission ou l'exclusion. La démission ne peut être donnée que pour la fin 1935 au plus tôt, moyennant observation d'un délai de dénonciation de trois mois. La démission doit être adressée au comité par lettre chargée. L'exclusion d'un sociétaire est prononcée par l'assemblée générale sur la proposition de la direction: 1. Pour activité incompatible avec les intérêts de la société; 2. Pour inexécution ou violation des obligations imposées par les statuts, les règlements ou d'autres décisions de la société ou de ses organes. La décision d'exclusion est communiquée au sociétaire exclu par lettre chargée signée du comité. Le comité prononce sur les conséquences financières de l'exclusion. Le remboursement des parts sociales est effectué si la situation le permet. Toutefois, la somme remboursée ne doit pas dépasser la valeur nominale de la part. Les organes de la société sont: L'assemblée générale; le comité et les contrôleurs. Le comité se compose de 2 à 7 membres, d'un président et d'un gérant (directeur). Le capital social est composé des parts sociales émises au nominal de 500 fr. qui sont nominatives. Il n'y a point de responsabilité personnelle des sociétaires pour les engagements de la société. Seule répond la fortune sociale. L'assemblée générale désigne les personnes qui ont la signature sociale et règle le mode de signature dans le règlement sur l'organisation de la centrale de vente. L'assemblée générale du 21 décembre 1935 a nommé liquidateurs: Louis Dupraz, fils d'Emmanuel, de Rue, avocat, à Fribourg; Otto Ernst, feu Adolf, allemand, directeur de la Lustra S. A., à Fribourg. Les liquidateurs ont la signature individuelle. Les signatures de Théodore Fischer, Arthur Immer et Alexandre Muheim sont éteintes.

Commerce de bétail. — 13 mai. Le chef de la maison **Fasel-Gasser**, à Fribourg, est Rosa Fasel, née Gasser, épouse séparée de biens et dûment autorisée d'Henri, de Fribourg, y domiciliée. La maison donne procuration individuelle à Henri Fasel, feu Victor, de et à Fribourg. Commerce de bétail. Route de Villars 11.

Solothurn — Soieure — Soietta

Bureau Lebern

Holz, Kohlen. — 1936. 12. Mai. Inhaber der Einzelfirma **Erwin Hammer**, in Langendorf, ist Erwin Hammer, Leos, von und in Langendorf. Holz- und Kohlenhandlung. Gebäude Nr. 82 und Lagerhaus: Gebäude Nr. 309.

Wollwaren, Unterwäsche. — 13. Mai. Inhaber der Einzelfirma **Otto Minder**, in Rüttenen, ist Otto Minder-Wolf, Ulrichs sel., von Huttwil (Bern), in Rüttenen. Handel in Wollwaren und Unterwäsche. Gebäude Nr. 63.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1936. 12. Mai. Inhaber der Firma **Jakob Wildberger**, Bäckermeister, in Neunkirch, ist Jakob Wildberger, von und in Neunkirch. Bäckerei.

Appenzel A.-Rh. — Appenzel-Rh. ext. — Appenzello est.

Wirtschaft, Metzgerei. — 1936. 12. Mai. Die Firma **Heinrich Schmid**, Wirtschaft und Metzgerei, in Urnäsch (S. H. A. B. Nr. 213, vom 26. August 1907, Seite 1450), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Wirtschaft, Metzgerei. — 12. Mai. Inhaber der Firma **Lisette Schmid**, in Urnäsch, ist Witwe Lisette Schmid-Keller, von und wohnhaft in Urnäsch. Wirtschaft und Metzgerei. Zum «Sternen».

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Weinhandlung. — 1936. 8. Mai. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma **Gilli, Gafaler & Co.**, Weinhandlung, in St. Gallen C (S. H. A. B. Nr. 34 vom 11. Februar 1932, Seite 355), ist die Gesellschafterin Gertrud Gilli ausgeschieden; ihre Kommandite ist erloschen. Die Kommandite der Erika Steiger-Gilli von bisher Fr. 35.000 wurde auf den Betrag von Fr. 30.000 reduziert und die Kommandite des Giacomo Andrea Gilli von bisher Fr. 35.000 auf den Betrag von Fr. 40.000 erhöht. Im übrigen bleiben die bisher publizierten Tatsachen unverändert.

9. Mai. Die Firma **August Thurnheer, mech. Küferei**, Mechanische Küferei, in Berneck (S. H. A. B. Nr. 241 vom 15. Oktober 1914, Seite 1609), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Mechanische Küferei. — 9. Mai. Ida Thurnheer, August Thurnheer und Jakob Thurnheer, letztere beide, weil minderjährig, vertreten durch deren Beistand Adolf Gallusser, Konditor und Gemeindevorstand, von und in Berneck, haben mit Zustimmung des Waisenamtes Berneck vom 2. April 1936 unter der Firma **A. Thurnheer's Erben**, in Berneck, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1936 ihren Anfang nahm. Ida Thurnheer zeichnet für die Gesellschaft ausschliesslich allein mit Einzelunterschrift. Mechanische Küferei; Kirehgasse.

9. Mai. Die Genossenschaft unter der Firma **Elektrische Beleuchtungskorporation Blomberg-Brandholz**, mit Sitz in Blomberg, Gemeinde Kappel, (S. H. A. B. Nr. 269 vom 16. November 1934, Seite 3159), hat in der ordentlichen Hauptversammlung der Genossenschaft vom 28. März 1936 ihre Statuten teilweise revidiert. Von den dabei getroffenen Änderungen sind folgende hervorzuheben: Der Ausschluss von Mitgliedern wird von der ordentlichen Hauptversammlung beschlossen. Sofern ein Mitglied absichtlich oder fahrlässig in erheblichem Masse der Korporation Schaden zufügt, kann es auf Antrag der Verwaltungskommission durch einen Beschluss, dem $\frac{2}{3}$ der sämtlichen Korporationsmitglieder zustimmen, ausgeschlossen werden. Neue Mitglieder werden von der Verwaltungskommission aufgenommen. Im übrigen bleiben die bisher publizierten Tatsachen durch diese Statutenrevision unberührt.

Feinmechaniker, Elektriker. — 9. Mai. Die Firma **Karl E. Schrank**, Feinmechaniker und Elektriker, Handel mit Kassen, in St. Gallen O. (S. H. A. B. Nr. 62 vom 14. März 1928, Seite 508), ist infolge Reduktion des Geschäftsbetriebes erloschen.

Elektromechanische Werkstätte. — 9. Mai. Die Firma **Karl Wismer, Auto-Electro**, Elektro-mechanische Werkstätte, in Rapperswil (S. H. A. B. Nr. 293 vom 20. Dezember 1935, Seite 3114), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichtes des Inhabers erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Hydraulische Werkstätte, Spenglerei. — 1936. 8 maggio. La ditta **Nani Antonio**, lattoniere idraulico, in Celerina (F. u. s. d. c. del 27 maggio 1926, n° 120, pag. 953), è cancellata ad istanza degli eredi per decesso del titolare. L'attivo e passivo assume la nuova ditta «Saturn Nani».

Inhaber der Firma **Saturn Nani**, in Celerina, ist Saturn Felice Nani, von Münster i. M., wohnhaft in Celerina. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Nani Antonio» und erteilt Einzelprokura an Ida Nani-Ricklin, Ehefrau des Firmainhabers. Hydraulische Werkstätte und Spenglerei.

Kolonialwaren. — 11. Mai. Inhaber der Firma **Duri Brunett**, in Schuls, ist Duri Brunett, von Urmein, wohnhaft in Schuls. Kolonialwaren. Unter-Schuls.

11. Mai. Die **Allgemeine Konsumgenossenschaft «Beverin»**, mit Sitz in Sils i. D. (S. H. A. B. Nr. 78 vom 3. April 1935, Seite 867), hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 15. März 1936 die Bezeichnung «Allgemeine» als Bestandteil der Firma gestrichen und die Statuten dementsprechend abgeändert. Die Firma lautet nunmehr: **Konsumgenossenschaft «Beverin»**.

Restaurant. — 12. Mai. Die Firma **Elsa Stramp**, Betrieb des alkoholischen Restaurants «Frohsinn», in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 306 vom 31. Dezember 1935, Seite 3197), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Aargau — Argovie — Argovia

1936. 12. Mai. **Darlehenskasse Jönen**, Genossenschaft mit Sitz in Jönen (S. H. A. B. 1930, Seite 873). Aus dem Vorstände sind ausgeschieden Josef Huber, Vizepräsident, und Adolf Füglistaller, Aktuar. Deren Unterschriften sind damit erloschen. Zum Vizepräsidenten wurde ernannt das bisherige Vorstandsmitglied Leonz Fischer-Spöttig, Landwirt, von und in Jönen, und neu sind in den Vorstand gewählt worden Arnold Huber, Landwirt, von Jönen, als Aktuar, und Franz Meng, Sekundarlehrer, von Frick, als Beisitzer; beide sind wohnhaft in Jönen. Zeichnungsberechtigt sind Präsident, Vizepräsident und Aktuar je zu zweien kollektiv.

12. Mai. **Altersfürsorgekasse A. Trüb & Cie.**, Genossenschaft mit Sitz in Aarau (S. H. A. B. 1930, Seite 438). In der Generalversammlung vom 16. Februar 1934 wurde eine Partialrevision der Statuten beschlossen. Die früher veröffentlichten Bestimmungen haben in dessen dadurch nur folgende Änderungen erfahren. Für ledige Arbeiterinnen, die das 40. Altersjahr nicht überschritten haben, ist der Beitritt obligatorisch. Wo es sich um Austritte handelt vor Auszahlung einer Rente, haben die Ausstretenden, im Todesfälle die Hinterlassenen, Anspruch auf eine Abgangsentschädigung in Höhe des für sie auf Grund ihrer gemachten Einlagen vorhandenen Deckungskapitals, abzüglich 10% bis 3 Mitgliedjahre und 5% bis 5 Mitgliedjahre. Bei über 5 Mitgliedjahren erfolgt kein Abzug. Die gemachten Einlagen werden jedoch nunmehr auch ohne Abzug ausbezahlt, wenn der Austritt bei verheirateten weiblichen Mitgliedern erfolgt, die der Genossenschaft freiwillig beigetreten oder nach der Heirat darin verblieben sind. Aus dem Vorstände sind ausgeschieden Karl Fritsch, Aktuar, dessen Unterschrift damit erloschen ist, sowie Paul Trüb und Gertrud Märki. Neu in den Vorstand wurden gewählt: Paul Steffen, Kaufmann, von Wyssachen, in Aarau, als Aktuar mit voller Kollektivunterschrift, August Trüb, Teilhaber der Firma A. Trüb & Cie., von und in Aarau, und Mina Kyburz, Angestellte, von und in Erlinsbach (Aargau). Es zeichnen je zu zweien kollektiv Präsident, Aktuar und Kassier.

12. Mai. **Kraftwerk Ryburg-Schwörstadt A. G.**, mit Sitz in Rheinfelden (S. H. A. B. Nr. 170 vom 24. Juli 1935, Seite 1905). Aus dem Verwaltungsrate sind ausgeschieden Dr. Robert Haas, dessen Unterschrift damit erloschen ist, sowie Dr. Rudolf Ernst. An deren Stelle wurden in den Verwaltungsrat gewählt Dr. h. c. Fritz Funk, sen., Industrieller, von und in Baden, und Dr. Eduard von Schwartzkoppen, Jurist, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin. Die Genannten führen die Unterschrift nicht. Dagegen ist dem bisherigen Verwaltungsratsmitglied Dr. Herbert Albrecht, deutscher Staatsangehöriger, in Rheinfelden, Kollektivunterschrift erteilt worden. Er zeichnet mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten der Gesellschaft.

12. Mai. **Tonwarenfabrik Holderbank A. G.**, mit Sitz in Holderbank (Aargau) (S. H. A. B. Nr. 73 vom 28. März 1935, Seite 812). In der General-

versammlung vom 26. März 1936 wurde die Erhöhung des Grundkapitals von bisher Fr. 200,000, eingeteilt in 200 Namensaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 250,000 beschlossen und durchgeführt durch Ausgabe von 50 neuen auf den Namen lautenden Aktien von Fr. 1000. Die neu emittierten Aktien sind durch Verrechnung mit Darlehen voll einbezahlt. Dementsprechend wurde der § 2 der Statuten revidiert. Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt nunmehr Fr. 250,000 und ist eingeteilt in 250 auf den Namen lautende Aktien im Nominalwerte von Fr. 1000. Aus dem Verwaltungsrate ist Jules von Arx-Winistörfer infolge Todes ausgeschieden. Seine Kollektivunterschriftsberechtigung ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Walter Fischer-Heller, Kaufmann, von Meisterschwanden, in Wildegg, Gemeinde Möriken. Er zeichnet mit einem der bisherigen Verwaltungsräte kollektiv.

Wirtschaft, Velohandlung. — 12. Mai. Die Firma **Albert Spring**, Wirtschaft und Velohandlung, in Bremgarten (Aargau) (S. H. A. B. Nr. 130 vom 6. Juni 1930, Seite 1205), ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

Möbel, Aussteuern usw. — 12. Mai. Die Firma **Jakob Saegesser**, Handel mit Möbeln, Furnier- und Aussteuerelementen aller Art, in Aarau (S. H. A. B. Nr. 239 vom 12. Oktober 1934, Seite 2825), ist infolge Geschäftsabtretung erloschen.

Elektrotechnische Artikel. — 12. Mai. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Emil Pfiffner & Cie.**, Fabrikation von und Handel mit elektro-technischen Artikeln, in Hirsenthal (S. H. A. B. Nr. 93 vom 24. April 1931, Seite 892), wird infolge Konkurseröffnung von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

Optik. — 12. Mai. Die Firma **Wilhelm Simon**, Optik, in Niederhallwil (S. H. A. B. Nr. 234 vom 6. Oktober 1933, Seite 2344), wird infolge Konkurses von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1936. 11. Mai. Unter der Firma **Darlehenskasse der Munizipalgemeinde Hugelschoten**, hat sich nach Massgabe der Art. 678 ff. O. R. eine Genossenschaft mit unbeschränkter Haftpflicht ihrer Mitglieder gebildet mit Sitz und Gerichtsstand in Hugelschoten. Die Statuten datieren vom 17. April 1936. Die Genossenschaft ist auf die Munizipalgemeinde Hugelschoten beschränkt. Sie hat den Zweck: a) ihren Mitgliedern die zu ihrem Wirtschafts- und Geschäftsbetriebe nötigen Darlehen zu beschaffen; b) jedermann Gelegenheit zu geben, sein Geld gegen Sparkassabschleichen, Obligationen, Depositen- und Konto-Korrentbüchlein verzinslich anzulegen; c) ein unteilbares Genossenschaftsvermögen anzusammeln. Einen Geschäftsgewinn zu erzielen, wird nicht beabsichtigt. Mitglieder der Genossenschaft können nur solche Personen werden, die in bürgerlichen Ehren und Rechten stehen, selbständig handlungs- und kreditfähig sind, bei keiner andern Kreditgenossenschaft mit solidarischer Haftbarkeit der Mitglieder beteiligt sind und im Genossenschaftsbezirk ihren Wohnsitz haben. Auch juristische Personen (Korporationen, Genossenschaften, Vereine) können Mitglieder werden. Zum Erwerb der Mitgliedschaft ist erforderlich: a) eine schriftliche Erklärung des Beitritts auf Grund der bestehenden Statuten; b) Aufnahme durch Vorstandsbeschluss; c) Eintragung in die Liste der Genossenschafter beim Handelsregister. Die Mitgliedschaft erlischt und zwar immer mit Schluss des Geschäftsjahres, durch Wegzug aus dem Genossenschaftsbezirk, Todesfall, wenigstens dreimonatliche schriftliche Kündigung und durch Ausschluss gemäss Art. 6 der Statuten. Innert sechs Monaten nach dem Erlöschen der Mitgliedschaft haben ausgeschiedene Mitglieder allfällige Darlehen zurückzuzahlen. Der Anteilseiner wird gemäss Bankengesetz nach Genehmigung der Jahresrechnung des vierten auf die Austritts-erklärung folgenden Geschäftsjahres ausbezahlt. Gegen Verweigerung der Aufnahme und gegen Ausschluss von Seite des Vorstandes ist innert Monatsfrist Rekurs an den Aufsichtsrat gestattet, der endgültig entscheidet. Die Mitglieder sind verpflichtet bei der Aufnahme ein Eintrittsgeld von Fr. 5 zu entrichten, einen Geschäftsanteil von Fr. 100 nach Vorschrift des Reglements einzuzahlen, für alle ordnungsmässigen Verbindlichkeiten der Genossenschaft persönlich, unbeschränkt und solidarisch zu haften und die Statuten zu beobachten, sowie das Interesse der Genossenschaft in jeder Beziehung zu wahren. Ein Mitglied kann sich nur mit einem Geschäftsanteil beteiligen. Dieser darf während der Dauer der Mitgliedschaft von der Genossenschaft weder ausbezahlt noch im geschäftlichen Verkehr als Pfand genommen werden. Die einbezahlten Raten des Geschäftsanteiles bilden das Geschäftsguthaben eines Mitgliedes. Die Organe der Genossenschaft sind die Generalversammlung, der Vorstand von 5 Mitgliedern und der Aufsichtsrat von 3 Mitgliedern. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv je zu zweien. Der Vorstand wurde wie folgt bestellt: Ernst Horber, Landwirt, von Wiern-Wittenwil, in Dotnacht, Präsident; Karl Frei, Landwirt, von Auenstein (Aargau), in Dotnacht, Vizepräsident; Hans Nater, Landwirt, von Hugelschoten, in Schlatt-Hugelschoten, Aktuar; Emil Bosshart, Gärtner, von Hofstetten (Zürich), in Hugelschoten, Beisitzer, und Hermann Wachter, Landwirt, von und in Hugelschoten, Beisitzer.

Tessin — Tessin — Tielao

Ufficio di Bellinzona

1936. 12. maggio. La **Fondazione Ticinese di soccorso**, con sede in Bellinzona (F. u. s. d. c. del 5 marzo 1931, n° 52, pagina 467), notifica che l'ex Consigliere di Stato Cesare Mazza non fa più parte della commissione direttiva della fondazione. Subentra, come presidente, il consigliere di Stato e direttore del Dipartimento dell'Interno avvocato Angiolo Martignoni, di ed in Lugano, il quale ha diritto alla firma collettiva congiuntamente con Francesco Ferrazzini.

12. maggio. La **Banca della Svizzera Italiana**, società anonima con sede in Lugano e succursale in Bellinzona (F. u. s. d. c. del 16 luglio 1929, n° 163, pagina 1484), notifica che l'assemblea generale degli azionisti del 14 marzo 1936 ha modificato l'art. 27 degli statuti sociali su fatti che non interessano i terzi. Hanno cessato di far parte del Consiglio di Amministrazione Carlo Blankard (defunto) e Adolfo Rossi, dimissionario, e viene di conseguenza annullato il loro diritto alla firma sociale. Nuovo consigliere con firma sociale è Hans Pfyffer von Altishofen, amministratore, da ed in Lucerna. La società è impiegata dalla firma collettiva di due autorizzati, colla sola restrizione che due procuratori non possono firmare insieme.

Ufficio di Biasca

13 maggio. La ditta individuale **Maurizio Cattomio** farmacia già **Pelli**, con sede in Biasca (F. u. s. d. c. del 26 maggio 1932, n° 120, pagina 1275), è cancellata dal Registro per cessazione di esercizio.

Ufficio di Locarno

Attrezzi di pesca, moschette, camolini, ecc. — 11 maggio. Coniugi **De-Garli Giovanni e Antonia**, società in nome collettivo con sede in Locarno (F. u. s. d. c. del 30 giugno 1926, n° 149, pag. 1193). I soci in nome collettivo **Decarli Giovanni e Antonia** per convenzione matrimoniale del 28 febbraio 1936, hanno stabilito il regime matrimoniale della «separazione dei beni».

Ufficio di Lugano

13 maggio. L'assemblea straordinaria della società anonima **Casa della Pellicceria S. A.**, con sede in Lugano (F. u. s. d. c. del 22 ottobre 1935, n° 247, pagina 2611), radunatasi il 23 aprile 1936, ha accettato le dimissioni del consigliere di amministrazione unico **Bruno Picchi**, ed ha eletto a tale carica il già procuratore **Radames Bianchi**, di Giocondo, commerciante, da Bedano, in Lugano. La firma sociale conferita a **Bruno Picchi** viene di conseguenza cancellata e sostituita con quella individuale del nuovo ed unico amministratore **Radames Bianchi**, la cui firma per procura viene pure cancellata.

Distretto di Mendrisio

11 maggio. La società anonima **Magazzini Generali con Punto Franco** (Entrepôts Généraux avec Port Franc) (Allgemeine Lagerhäuser mit Freilager), con sede in Chiasso (F. u. s. d. c. del 24 febbraio 1921, n° 53, pag. 413, e del 23 luglio 1934, n° 169, pag. 2054), comunica che, per delibera 8 aprile 1936 dell'assemblea degli azionisti, ha ridotto il capitale sociale da fr. 500,000 a fr. 480,000 mediante annullazione senza rimborso di 40 azioni sociali da fr. 500 ciascuna. L'art. 5 dello statuto resta pertanto modificato nel senso che il capitale sociale è di fr. 480,000, suddiviso in 960 azioni al portatore da fr. 500.

11 maggio. La Società Cooperativa di Consumo in **Caneggio**, con sede in Caneggio (F. u. s. d. c. del 31 maggio 1922, n° 125, pag. 1053, e del 16 marzo 1933, n° 63, pag. 635), notifica che nell'assemblea generale del 29 gennaio 1936 ha composto il proprio consiglio di amministrazione come segue: **Aurelio Guglielmetti** fu **Vincenzo**, contadino; **Maurizio Baserga** fu **Mario**, contadino; **Attilio Ronca**, di **Rofino**, contadino; **Giuseppe Baserga** fu **Luigi**, contadino; **Arturo Pagani** fu **Giovanni**, muratore; tutti da ed in Caneggio, membri, e **Giuseppe Durini** fu **Paolo**, contadino, da **Casina**, in Caneggio, e **Battista Zanetta** fu **Gaspare**, contadino, da ed in Caneggio, supplenti. Il consiglio di amministrazione nella sua seduta del 10 febbraio 1936 ha composto la direzione come segue: **Aurelio Guglielmetti**, presidente; **Maurizio Baserga**, vice-presidente; **Mario Vanini** fu **Marcello**, agricoltore, da ed in Caneggio, segretario-cassiere. La firma sociale spetta collettivamente al presidente od al vice-presidente con quella del segretario-cassiere, come precedentemente. Non fanno più parte del consiglio d'amministrazione: **Rofino Ronca**, **Giovanni Durini**, **Francesco Baserga** e **Giovanni Frigerio**. Le firme di **Rodolfo Ronca** e **Giovanni Durini** sono estinte.

Coloniali, ufficio cambio. — 12 maggio. La società in nome collettivo **Piero e Giuseppe Fossati**, negozio di coloniali, in Chiasso (F. u. s. d. c. del 21 settembre 1934, n° 221, pagina 2625), notifica che attualmente il suo genere di commercio è negozio di coloniali e ufficio cambio.

Latteria e gelateria. — 12 maggio. La ditta individuale **Giannini Aurelio**, latteria, gelateria, commestibili e drogheria, in Mendrisio (F. u. s. d. c. del 14 giugno 1932, n° 136, pagina 1451, e del 30 gennaio 1934, n° 24, pagina 266), notifica di aver trasferito la propria sede e domicilio del titolare da **Mendrisio** a **Chiasso** ed ha modificato il suo genere di commercio in «latteria e gelateria». Via Asilo.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Grandson

1936. 11 mai. La société coopérative **Société de Fromagerie de Giez**, dont le siège est à Giez (F. o. s. du c. du 23 décembre 1932, n° 301, page 3016), a révisé ses statuts dans son assemblée générale du 18 février 1936 et fait inscrire: Sous la dénomination «Société de Fromagerie de Giez» il existe une société coopérative régie par ses statuts et par les dispositions du Titre XXVII du C. O. Son siège est à Giez et sa durée est illimitée. La Société a pour but la mise en valeur du lait de vache produit dans les exploitations de ses membres et mis à sa disposition. Dans ce but, la société procède soit à l'exploitation coopérative du lait (fabrication en commun) dans ses locaux et ses installations, soit à sa vente à tous tiers pour la fabrication en produits laitiers, soit encore de toute autre manière. Il est défendu à tout sociétaire d'apporter à la laiterie et d'y faire inscrire à son compte le lait d'une personne étrangère à la société. La société peut adhérer à une Fédération laitière ayant pour but la sauvegarde des intérêts généraux des producteurs de lait. Les propriétaires de biens ruraux situés dans le rayon d'activité de la société (commune Giez et communes voisines) peuvent seuls en faire partie. Un membre peut renoncer à son droit de sociétaire en faveur d'un parent direct, même si ce dernier n'est pas propriétaire de biens ruraux. Une épouse peut renoncer à son droit en faveur de son mari. Tous les membres faisant partie de la société au moment de l'adoption de ces statuts continuent d'office à en faire partie. Les demandes d'admissions sont à présenter, par écrit, au comité, qui les soumet à la prochaine assemblée générale. A leur admission, les nouveaux membres paient une finance d'entrée fixée dans chaque cas par l'assemblée générale. Les membres doivent signer personnellement les statuts. La qualité de membre se perd: a) par démission volontaire; b) lorsque le membre ne possède plus les qualités requises pour faire partie de la société; c) par l'exclusion; d) le non paiement des cotisations et amendes entraîne l'exclusion de la société. Les membres ne peuvent se retirer de la société qu'en avisant le comité de leur démission, par lettre chargée, six mois à l'avance et pour la fin d'un exercice. La société peut exiger des membres démissionnaires ou exclus, une indemnité équivalente au dommage qui lui est causée par leur sortie, et, dans tous les cas, leur quote-part du passif social, si les comptes de la société sont déficitaires. Les membres de la société, ni leurs créanciers, n'ont aucun droit à l'avoir social, sauf en cas de dissolution (Art. 694 C. O.). Pendant les deux années qui suivent leur sortie, ils restent responsables des engagements que la société avait contractés jusqu'à ce moment (Art. 691 C. O.). L'assemblée générale peut en tout temps prononcer l'exclusion des membres qui lésent les intérêts de la société, notam-

ment de ceux qui se rendent coupables de falsification du lait ou qui commettent tous autres délits infamants. Les droits de membre ne peuvent être transférés à des tiers par vente, par cession ou de toute autre façon, sous réserve de ce qui est prévu par les statuts. Les membres qui vendent tout ou partie de leur propriété ou qui, pour une raison ou une autre, perdent les qualités requises pour faire partie de la société, obligeront tout successeur à reprendre la qualité de membre avec tous ses droits et ses devoirs, ou, en tout état de cause, lui imposeront l'obligation de livrer son lait. Le nouveau membre qui hérite d'un parent direct est exonéré du paiement de la finance d'entrée. Les héritiers et donataires d'un membre lui succèdent et reprennent tous ses droits et obligations envers la société. Si les héritiers ou donataires restent en hoirie ou en indivision, l'hoirie ou l'indivision sera représentée aux assemblées générales par un seul de ses membres. Si plusieurs héritiers ou donataires se substituent à l'hoirie ou à l'indivision, les droits possédés par la communauté sont acquis à celui de ses membres qu'elle désignera. Lorsqu'un des héritiers ou des donataires se substitue à l'hoirie ou à l'indivision, les autres successeurs seront admis dans la société conformément aux art. 8 et 9 des statuts. Les organes de la société sont: a) l'assemblée générale; b) le comité de direction; c) la commission de vérification des comptes. Le comité de direction se compose de 3 à 5 membres, dont un président, un vice-président, un secrétaire et un caissier; deux de ces trois dernières fonctions peuvent être cumulées. La société ne poursuit pas la réalisation d'un bénéfice proprement dit, mais cherche au contraire à assurer à ses membres un prix du lait aussi rémunérateur que possible. Si après avoir fait face aux dépenses, il reste un trop-retenu, ce solde actif sera utilisé comme suit: a) pour l'amortissement normal des dettes; b) pour l'entretien des bâtiments, installations et matériel; c) pour l'alimentation d'un fonds de réserve. Le solde éventuel après ces diverses utilisations, est reporté à compte nouveau. L'année comptable se termine le 30 avril de chaque année. La signature sociale est confiée au président et au secrétaire signant collectivement. Les membres sont personnellement et solidairement responsables des engagements de la société (Art. 689 C. O.). La société fait en outre inscrire que dans son assemblée générale du 21 décembre 1935, elle a renouvelé son comité, lequel est désormais composé comme suit: Président: **Pierre Cruchet**, de **Pailly**, agriculteur; secrétaire: **Jean Montandon**, de **Novalles** et **Le Locle**, agriculteur; vice-président: **Louis Meylan**, du **Lieu**, agriculteur; caissier: **Julien Groux**, de **Giez** et **Novalles**, agriculteur; membre: **Alfred Cruchet**, de **Pailly**, agriculteur, tous domiciliés à **Giez**. La signature sociale appartient désormais au président **Pierre Cruchet** et au secrétaire **Jean Montandon**, signant collectivement. La signature de l'ancien président **Henri Amiet** est éteinte. **Albert Veyre** et **Aimé Compondu** ne font plus partie du comité et sont radiés.

Bureau de Lausanne

Boucherie. — 11 mai. La maison **L. Palaz**, à Lausanne, boucherie (F. o. s. du c. du 8 juin 1901), a transféré son magasin à la rue du Grand St-Jean 14.

Grains, farines, fourrages etc. — 11 mai. Le chef de la maison **Alfred Monney**, à **Pully**, est **Alfred Monney** allié **Perrin**, de **Villars-le-Grand** (Vaud), à **Pully**. Représentations en grains, farines, fourrages, engrais et produits chimiques. **Clos Violette**, **La Perraudaz**, **Pully**.

Installations électriques. — 11 mai. Le chef de la maison **Willy Scherer**, à Lausanne, est **Willy Scherer** allié **Ecoffey**, de **Megg** (Lucerne), à Lausanne. Entreprise d'installations électriques. Avenue du Servan 5.

Epicerie, primeurs, etc. — 11 mai. La raison **Marcel Crausaz**, à Lausanne, épicerie, primeurs, etc. (F. c. s. du c. du 20 septembre 1933), est radiée ensuite de remise de commerce.

Appareils de chauffage. — 12 mai. La société en commandite **C. Boulaz et Cie**, ayant son siège à Lausanne, fabrication, achat et vente de tous appareils et moyens de chauffage (F. o. s. du c. du 14 mai 1935), est dissoute. La liquidation est terminée. Cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la société «C. Boulaz et Cie, Société anonyme».

Suivant procès-verbal et statuts du 2 mai 1936, il a été fondé sous la raison sociale **C. Boulaz et Cie, société anonyme**, une société anonyme qui a son siège à Lausanne. Cette société a pour objet la reprise avec actifs et passifs du commerce et l'exploitation de la société en commandite «C. Boulaz et Cie», Rue du Pré du Marché 19 et Rue St-Roch 36-38, à Lausanne, fabrication, achat et vente de tous appareils et moyens de chauffage. La société, pourra traiter toutes opérations se rattachant directement ou indirectement avec le dit objet principal. Le capital social est de 50,000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées. La société reprend de la société en commandite «C. Boulaz et Cie», à Lausanne, l'actif et le passif de son commerce de fabrication, achat et vente de tous appareils et moyens de chauffage, à valoir dès le 31 mars 1936, et sur la base d'un bilan arrêté à la même date, se résumant comme suit: actif: 149,512 fr. 65; passif: 101,547.91. Cette reprise est faite pour le prix de 47,964 fr. 74 représentant, conformément au bilan précité, l'actif net de l'entreprise «C. Boulaz et Cie». Ce prix est payable comme suit: à **Constant Boulaz**, associé indéfiniment responsable 36,500 fr. par la remise de 73 actions de 500 fr. nominal chacune, entièrement libérées, et 10,464 fr. 74 par son inscription dans les livres de la société en qualité de créancier. Ce compte portera intérêt à 4 % l'an et sera dénonçable en tout temps. A **Margreth Bonlaz**, commanditaire, 1000 fr. par la remise de 2 actions de 500 fr. nominal chacune, entièrement libérées. Les publications de la société seront insérées dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. Pour la première période l'administrateur est **Constant Boulaz**, de **Romainmôtier** et **Premier**, industriel, domicilié à Lausanne, avec signature sociale individuelle. Le conseil d'administration a, en outre, désigné deux fondés de pouvoirs en la personne de **Max Sulzer**, de **Winterthur**, ingénieur, domicilié à Lausanne, et **Théodore Graf**, de **Wintersingen**, ingénieur, domicilié à Lausanne, et leur a conféré la signature sociale collective. Les bureaux de la société sont à la Rue St-Roch n° 38, dans ses locaux.

Bureau d'Orbe

Boulangerie. — 11 mai. La raison **Samuel Gimmel**, à Orbe, boulangerie (F. o. s. du c. n° 104 du 3 mai 1918, page 720), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Boulangerie, pâtisserie. — 11 mai. Le chef de la maison **André Gimmet**, à Orbe, est André fils de Samuel Gimmet, de St. Beatenberg (Berne), domicilié à Orbe. Boulangerie, pâtisserie.

Bureau de Rolle

Bazar. — 11 mai. Le chef de la raison **Lucien Bolay**, à Rolle, est Lucien-Alfred fils d'Ami-Isaac Bolay, de Genolier et Gimel, domicilié à Rolle. Exploitation d'un bazar à l'enseigne de «Bazar du Port», à Rolle. Grand'Rue 45, à Rolle.

Bureau de Vevey

Ébénisterie etc. — 11 mai. La raison **Georges Hahn**, à Vevey, ébénisterie soignée, fabrication et réparation de meubles en tous genres (F. o. s. du c. du 14 mars 1913, n° 66, page 459), est radiée ensuite de remise de commerce.

Entreprise de bâtiments, travaux publics. — 13 mai. La raison **Pierre Zuretti**, à la Tour-de-Peilz et succursale à Vevey, entreprise de bâtiments et de travaux publics (F. o. s. du c. des 27 janvier 1920, n° 23, page 157; 15 février 1934, n° 38, page 415), est radiée d'office ensuite de faillite du titulaire.

13 mai. Aux termes d'un procès-verbal authentique, instrumenté par le notaire **Emile Maron**, à Montreux, le 9 mai 1936, et statuts datés du même jour, il a été constitué, sous la raison sociale: **Société Immobilière Le Lien Montreux A. une société anonyme** dont le siège est à Montreux, commune des Planches. La société a pour but l'achat, la vente et l'exploitation d'immeubles bâtis et non bâtis en Suisse. Elle pourra s'intéresser directement ou indirectement à toutes opérations ayant quelque rapport avec son but essentiel. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de 5000 fr., divisé en 10 actions nominatives de 500 fr. chacune, entièrement libérées. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un membre ou plus. Le conseil d'administration est actuellement composé de **Hugo Berger**, dessinateur, originaire de Bex, domicilié à Montreux-Planches, qui engage valablement la société à l'égard des tiers. Bureau de la société: 43, Rue de Bon-Port, les Planches. (Etude des notaires **Emile** et **Robert Maron**).

Wallis — Valais — Vallesse

Bureau Brig

Weichkäseerei. — 1936. 8. Mai. Inhaber der Firma **Fritz Morgenthaler**, in Naters, ist **Fritz Morgenthaler**, von Walterswil (Bern), wohnhaft in Glis. Weichkäseerei.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau du Locle

Horlogerie. — 1936. 12 mai. Les actionnaires de la société anonyme **Fabrique La Chapelle S. A.**, ayant son siège au Locle (F. o. s. du c. des 6 juillet 1929, n° 163, page 1485 et 18 avril 1933, n° 89, page 924), ont, dans leur assemblée générale extraordinaire du 5 mai 1936, décidé la dissolution de la société. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

12 mai. Les raisons ci-après sont radiées d'office ensuite de faillite des titulaires:

1. **Louis Mora**, **Cordonnerie populaire**, chaussures, au Locle (F. o. s. du c. du 17 novembre 1906, n° 467, page 1867).

2. **Hôtel.** — **Marc Fahrny**, **Hôtel-Restaurant**, au Col-des-Roches, Locle (F. o. s. du c. des 7 juin 1920, n° 144, page 1068 et 18 mai 1934, n° 114, page 1323).

3. **Fourrages, engrais chimiques etc.** — **Fernand Aellen**, fourrages, engrais chimiques, machines agricoles, au Locle (F. o. s. du c. du 7 février 1933, n° 31, page 304).

Bureau de Neuchâtel

Charpente et menuiserie. — 1936. 11 mai. La société en nom collectif «**Kaesser & Cie**», atelier mécanique de charpente et menuiserie, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 14 mai 1935, n° 61, page 669), est dissoute à partir de ce jour. **M^e Jean Krebs**, avocat, de Neuchâtel, y domicilié, est nommé en qualité de liquidateur. La liquidation sera opérée sous la raison **Kaesser & Cie, en liq.**

Constructions navales. — 12 mai. Société en nom collectif **P. Stämpfli et A. DuPasquier**, constructions navales, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 22 août 1935, n° 195, page 2133). D'un acte en date du 25 mars 1936, il résulte que l'associé **Paul-Emile Stämpfli**, originaire de Walliswil-Bipp (Berne) et Neuchâtel, et son épouse **Gabrielle-Marguerite**, née **Thiel**, divorcée **Castor Abad y Miguelva**, ont conclu entre eux un contrat de mariage stipulant le régime de la séparation de biens tel qu'il est défini aux articles 241 à 247 du Code civil suisse.

Genl — Genève — Ginevra

1936. 8 mai. Suivant procès-verbal reçu par **M^e Gustave Martin**, notaire à Genève, le 6 mai 1936, et statuts du même jour, il a été constitué sous la dénomination de **Société Immobilière Chemin Emile Taddéoli**, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la construction, la location et la vente de tous immeubles et toutes opérations s'y rattachant, notamment l'acquisition pour le prix de 21,000 fr. des parcelles 10533 et 10534 de la commune de Meyrin, sises à front du chemin **Emile Taddéoli**. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est de 3000 fr., divisé en 6 actions de 500 fr. chacune. Les actions sont nominatives. Les publications de la société seront valablement faites dans la Feuille officielle d'avis du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. **Eugène Momo**, fondé de pouvoir, de et à Genève, a été désigné en qualité d'unique administrateur, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Rue Jean Petitot 5 (régie **J. Th. L'Huillier** et ses fils).

Vannerie. — 11 mai. **Ferdinand Lassauer**, fabrique et commerce de vanneries, à Genève (F. o. s. du c. du 24 novembre 1916, page 1783). Le domicile particulier du titulaire est actuellement au Petit-Lancy (Lancy).

Café-restaurant. — 11 mai. La raison **Regioatti**, café-restaurant, à Genève (F. o. s. du c. du 26 février 1935, page 1629), est radiée ensuite de remise d'exploitation.

Vêtements de travail. — 11 mai. Le chef de la maison **Tendéro**, à Genève, est **Joseph Tendéro**, de nationalité espagnole, domicilié à Genève. Commerce de vêtements de travail. Rue de l'Encyclopédie 10.

Manufacture de rotins filés, etc. — 11 mai. **Conrad Furrer**, manufacture de rotins filés et importation de produits d'outre mer, à Carouge (F. o. s. du c. du 14 décembre 1934, page 3449). Le domicile particulier du titulaire est actuellement à Carouge.

Droguerie. — 11 mai. Le chef de la maison **Robert Motta**, à Satigny, est **Robert-Louis Motta**, de nationalité italienne, domicilié à Satigny. Exploitation d'une droguerie.

Epicerie, etc. — 11 mai. Le chef de la maison **Joseph Héritier**, à Genève, est **Joseph Héritier**, de Genève, y domicilié. Commerce d'épicerie, primeurs, vins et liqueurs. Rond Point de la Jonction 8.

Epicerie et primeurs. — 11 mai. Le chef de la maison **Viollet**, à Genève, est **Lucien-Louis Viollet**, de nationalité française, domicilié à Genève. Commerce d'épicerie et primeurs. Rue Chandieu 3.

Epicerie et primeurs. — 11 mai. La raison **Deriaz**, à Genève (F. o. s. du c. du 27 avril 1936, page 1024), est radiée ensuite de remise de commerce.

La maison est continuée, depuis le 3 avril 1936, avec reprise de l'actif et du passif, sous la raison **Yvonne Deriaz**, à Genève, par **Yvonne-Rosalie Deriaz**, née **Cornu**, de Baulmes (Vaud), domiciliée à Genève, épouse séparée de biens et dûment autorisée d'**Eugène-Ulysse Deriaz**. Commerce d'épicerie et primeurs. Rue de Carouge 47.

11 mai. **Société Immobilière de La Belotte-Contamine**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 23 avril 1934, page 1078). **Robert Marchand**, régisseur, de Genève, à La Belotte (Cologny), a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de **George Martinet**, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Place du Lac 1 (bureaux de **Robert Marchand** et **C^e**).

11 mai. **La Caisse de prévoyance de la Gendarmerie**, société coopérative ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 24 avril 1935, page 1052) a, dans son assemblée générale du 16 mars 1936, modifié ses statuts sur un point non soumis à publication. Dans la même assemblée le comité a été renouvelé comme suit: **Etienne Delasoie**, président (inscrit); **Alois Imhof**, vice-président, retraité, de Collonge-Bellerive, à Vésenaz (Collonge-Bellerive); **Alfred Favre**, trésorier (inscrit); **Emile Bulliard**, vice-trésorier (inscrit jusqu'ici comme vice-secrétaire); **Henri Page**, secrétaire, gendarme, de Genève, à Carouge; **François Brouzoz**, vice-secrétaire (inscrit jusqu'ici comme vice-trésorier); **Emile Frydig**; **Henri Tappy**; **Jules Bonzon**; **François Détraz** et **Alexis Bélaz** (ces cinq derniers inscrits). La société est engagée par la signature collective du président, du trésorier et de **George** ou de leurs remplaçants. Les anciens membres du comité **Gustave Bozonnet**, vice-président et **Oscar Bonjour**, secrétaire, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

11 mai. **Schweizer Annoncen A. G. Allgemeine Schweizerische Annoncen-Expedition** (Annonces Suisses S. A. Société Générale Suisse de Publicité) (**Annunci Svizzeri S. A. Società Generale Svizzera di Pubblicità**), société anonyme ayant son siège à Bâle et une succursale à Genève (F. o. s. du c. du 28 septembre 1935, page 2415). **Guido Essig**, éditeur, de Bâle, à La Chaux-de-Fonds et **Carl Meyer**, éditeur, de Hallau, à Männedorf, ont été nommés membres du conseil d'administration, sans droit à la signature sociale. Les anciens administrateurs **Dr. Ludwig Schneller** et **Fritz Furrer** sont radiés. En outre **Otto Schnell**, de Diemerswil (Berne), à Berne, a été nommé directeur, avec signature sociale individuelle.

11 mai. **Société Immobilière «Tilleuls-Jura»**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 13 mai 1935, page 1225). **Alphonse Neury**, coiffeur, de Corsier, à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement d'**Albert Neury**, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

11 mai. **La Société Immobilière rue de l'Ecole de Médecine 9**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 23 mai 1934, page 1366) a, dans son assemblée générale des actionnaires du 11 mai 1936, accepté la démission d'**Humbert Sésiano**, de ses fonctions d'administrateur, lequel est radié et ses pouvoirs éteints, et nommé, en son remplacement, comme seul administrateur **Albert Jentzer**, professeur de médecine, de et à Genève, avec signature sociale individuelle. Adresse actuelle de la société: Rue de l'Université 8, chez l'administrateur.

11 mai. Dans son assemblée générale extraordinaire du 28 avril 1936, la **Société Immobilière Rue de Monnetier 14**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 2 novembre 1934, page 3033), a pris acte de la démission de l'administrateur **Albert Nobile**, dont les pouvoirs ont pris fin et qui est radié. Elle a désigné en remplacement comme administrateur unique, avec signature sociale, **Maurice Herren**, régisseur, de Genève, à La Capite (Collonge-Bellerive). Adresse actuelle de la société: Rue Petitot 10 (régie **Maurice Herren**).

11 mai. **La Caisse de retraite et d'invalidité du personnel de la Ville de Genève**, société coopérative ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 2 février 1932, page 270) a, dans son assemblée générale du 12 avril 1934, voté sa dissolution. Son actif et son passif ont été transférés à la «Caisse d'assurance du personnel de l'Administration de la Ville de Genève, des Services Industriels de Genève et du personnel communal transféré dans l'Administration cantonale», à Genève, créée par la loi constitutionnelle du 22 mars 1930. Sa liquidation étant actuellement terminée, cette société est radiée.

11 mai. Les raisons ci-après sont radiées d'office ensuite de faillite:

1. **Coiffeur, etc.** — **Adolphe Umlauf**, coiffeur et commerce de parfumerie et articles de toilette, à Genève (F. o. s. du c. du 6 juillet 1917, page 1103).

2. **Société Immobilière Rue du Prieuré Nos 16 et 18**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 4 décembre 1935, page 2964).

3. **Transports.** — **Camiona S. A.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 25 juin 1934, page 1743).

Eldg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 88192. Hinterlegungsdatum: 17. April 1936, 22 Uhr.
Joseph Foery, Lavaterstrasse 11, Zürich 2 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kleider.



Nr. 88193. Date de dépôt: 31 mars 1936, 18 h.
Société Suisse des Spiraux, Montagne 5, La Chaux-de-Fonds (Suisse).
Marque de fabrique.

Spiraux pour montres et articles d'horlogerie.

SOCIÉTÉ SUISSE DES SPIRAUX

FIX

marque

Nr. 88194. Hinterlegungsdatum: 12. April 1936, 4 Uhr.
Christian Fischbacher Co., Vadianstrasse 6—8, St. Gallen (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Gewebe in Baumwolle und Kunstseide.

FISBASANA

Nr. 88195. Hinterlegungsdatum: 17. April 1936, 11 Uhr.
«Blaoswerk» genossenschaftliche Werkstätte selbständiger Blinder,
Limmattalstrasse 216, Zürich 10 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Wasch- und Putzmittel aller Art, Bodenwischen, kosmetische Präparate.



Nr. 88196. Hinterlegungsdatum: 17. April 1936, 18 Uhr.
Josef Wick, Saumstrasse 47, Zürich 3 (Schweiz). — Fabrikmarke.

Chemische, technische und kosmetische Artikel.

Bī-Wa

Nr. 88197. Hinterlegungsdatum: 4. Mai 1936, 24 Uhr.
O. Vorberg, Limmatquai 94, Zürich (Schweiz). — Fabrikmarke.

Liegestuhlähnliche Hängematte mit verstellbarem Fussteil.

*Schwebender
Liegestuhl*

Nr. 88198. Hinterlegungsdatum: 23. April 1936, 13 Uhr.
Kräuterhaus Regina montium A. G., Arth-Goldau (Schweiz).
Fabrikmarke.

Heilmittel gegen Rheumatismus und Ischias.

Hermann Keller's

Kräutergeist

Nr. 88199. Hinterlegungsdatum: 23. April 1936, 13 Uhr.
Kräuterhaus Regina montium A. G., Arth-Goldau (Schweiz).
Fabrikmarke.

Mittel gegen Unwohlsein, Verdauungsstörungen, Appetitlosigkeit etc.

KRÄUTERBALSAM

„Mythen“

Nr. 88200. Hinterlegungsdatum: 23. April 1936, 19 Uhr.
Lack- & Farbenfabrik H. Böhme-Sterchl Aktiengesellschaft, Liebefeld-
Köniz (Bern, Schweiz). — Fabrikmarke.

Beizen, Polituren, Lacke, Bodenlasuren, Bohnerpräparate, Lederkonser-
vierungs- und Reinigungsmittel, Strohtutlacke.

TABU-CREME

Nr. 88201. Date de dépôt: 1^{er} mai 1936, 15 h.
Charles Hahn, Les Sauges 209, Le Landeron (Suisse).
Marque de fabrique.

Mouvement de montres et cadrans.

GALLUS

Nr. 88202. Date de dépôt: 26 avril 1936, 4 h.
Institut pour la Culture des plantes industrielles et médicinales, Boveresse
(Val-de-Travers, Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Toutes boissons.

Blackmint

Nr. 88203. Date de dépôt: 27 avril 1936, 10 h.
Louis Pasche, Rue des Vollandes 69, Genève (Suisse).
Marque de fabrique.

Produits de confiserie et spécialités pharmaceutiques contenant du sucre.



Nr. 88204. Date de dépôt: 28 avril 1936, 10 h.
Gérard-Armand de Mestral, Steinerstrasse 22 a, Berne (Suisse).
Marque de production.

Vin blanc de la Grosse-Maison à Mont s. Rolle.

MONT S. ROLLE
GROSSE MAISON
LA CÔTE 1^{ER} CHOIX

AU COEUR DE LA CÔTE



CAVE DE MESTRAL
CUVÉE SPÉCIALE
1935

Nr. 88205. Hinterlegungsdatum: 29. April 1936, 19 Uhr.
Dr. Hans Herzog, Ilgenstrasse 10, Zürich 7 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung mit erweiterter Waren-
angabe der Marke Nr. 87346 von Dr. Hans Herzog, früher in Zofingen.
Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. April 1936 an.)

Erzeugnisse des graphischen Gewerbes. Pharmazeutische und kosmetische
Präparate.



Nr. 88206. Hinterlegungsdatum: 29. April 1936, 14 Uhr.
Aktiengesellschaft Floretspinner Ringwald, Dufourstrasse 49, Basel
(Schweiz). — Fabrikmarke.

Garne aller Art aus Fasern tierischer und pflanzlicher Herkunft



Nr. 88207. Hinterlegungsdatum: 6. Mai 1936, 12 Uhr.
Eugen Ott, Bischofszell (Schweiz). — Handelsmarke.

Holländische Senfkörner.



Nr. 88208. Date de dépôt: 1^{er} mai 1936, 19½ h.
Interwoven Stocking Company, New Brunswick (New Jersey, E. U.
d'Amérique). — Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvelle-
ment de la marque n° 38253. Le délai de protection résultant du re-
nouvellement court depuis le 1^{er} mai 1936.)

Bonneterie, sous-vêtements et caleçons tricotés.

Interwoven

Nr. 88209. Hinterlegungsdatum: 4. Mai 1936, 19 Uhr.
E. A. Dürler, Bahnhofstrasse 82, Zürich (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Damen-Wäsche.



Nr. 88210. Hinterlegungsdatum: 22. April 1936, 19¼ Uhr.
Villiger Söhne Aktiengesellschaft, Pfaffikon (Luzern, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Holländische Kolonialtabake enthaltende Tabakwaren aller Art.

NEERLAND

Marke abgeändert gemäss Bundesgesetz zum Schutz öffentlicher Wappen und
anderer öffentlicher Zeichen vom 5. Juni 1931. — Marque modifiée conformé-
ment à la loi fédérale, du 5 juin 1931, pour la protection des armoiries pub-
liques et d'autres signes publics.

Nr. 67282. — 5. Juni 1928. — Dr. P. Anderegg & Cie., Fabrikation und
Handel, Solothurn (Schweiz). — Abänderung registriert am 9. Mai 1936.



Uebertragungen — Transmissions

Nr. 49703. — Aktiengesellschaft Torfit, Hemelingen (Deutschland). —
Uebertragung an Torfit-Werke Haseke, Eckhoff & Co, Hemelingen bei
Bremen (Deutschland). — Eingetragen am 29. Februar 1936.

Nr. 54652, 73714, 73715, 76264, 86597, 86598. — M. Briol, Nyon (Suisse).
— Transmission à Madame Annette Briol, les Glycines, Prilly (Vaud,
Suisse). — Enregistré le 6 mai 1936.

Nr. 81457. — Falbriard, Bonfol (Suisse). — Transmission à Manufacture
de bonneterie Falbriard Société anonyme, Bonfol (Suisse). — Enregistré
le 6 mai 1936.

Nr. 82755. — Frau Josepha Sonderegger, Zürich (Schweiz). — Uebertra-
gung an Josef Wick, Saumstrasse 47, Zürich 3 (Schweiz). — Eing-
etragen am 5. Mai 1936.

Société du Grand Hôtel de Territet

Conformément à l'art. 4 de l'arrêté du Conseil fédéral du 1^{er} octobre 1935, les porteurs de délégations de l'emprunt hypothécaire à 4 1/2 % de 4,000,000 francs du 30 juin 1908 sont par les présentes convoqués pour le lundi 15 juin 1936, à 15 heures (liste de présence à 14 hs. 30) au Grand Hôtel de Territet, à Territet, en une

assemblée

qui, sous la présidence du soussigné, aura à se prononcer sur la partie du projet de réorganisation qui les concerne et qui comporte les mesures suivantes:

1. **Conversion:** L'emprunt est réduit à 3,200,000 francs par la conversion du 20 % du montant de chaque délégation en deux actions de priorité de 100 francs chacune.
2. **Prorogation d'échéance:** Pour la part non convertie de l'emprunt, le terme de remboursement dudit est prorogé de dix ans et reporté ainsi au 31 décembre 1945.
3. **Intérêts arriérés:** Les délégataires font remise des intérêts dus du 1^{er} juillet 1931 au 30 juin 1936.
4. **Intérêts futurs:** Pour la période comprise entre le 1^{er} juillet 1936 et le 30 juin 1940, l'intérêt conventionnel est remplacé par un intérêt variable dépendant du résultat de l'exploitation, maximum 5 %.
5. **Postposition de l'hypothèque:** Les porteurs de délégations de l'emprunt réduit à 3,200,000 francs consentent à ce que l'hypothèque qui le garantit soit primée à concurrence de 300,000 francs au maximum par une hypothèque nouvelle destinée à garantir un nouvel emprunt du même montant, étant entendu que cet emprunt sera amortissable à raison de 2 % au moins par an et que lorsqu'il sera remboursé l'hypothèque garantissant l'emprunt par délégations reprendra de droit le premier rang.

Il est entendu qu'il ne sera distribué aucun dividende au capital-actions tant que l'emprunt fait à l'aide de la case libre de 300,000 francs ne sera pas remboursé et que la société n'aura pas constitué un fonds de réserve de 200,000 francs, ce fonds ne pouvant d'ailleurs être alimenté qu'au moyen des bénéfices qui resteraient disponibles après paiement de l'intérêt dû aux délégataires.

Les délégataires seront en outre appelés à désigner deux représentants auxquels seront dévolus les pouvoirs prévus par les art. 23 et suiv. de l'ordonnance fédérale du 20 février 1918.

Les délégataires qui entendent prendre part à l'assemblée sont tenus de déposer leurs titres jusqu'au 10 juin 1936 au plus tard chez l'une des banques suivantes: Banque cantonale vaudoise à Lausanne, Vevey ou Montreux, et à l'Union de Banques suisses à Lausanne, Vevey ou Montreux, qui leur remettront en échange la carte de légitimation nécessaire pour exercer le droit de vote. Les représentants de délégataires devront justifier de leurs pouvoirs par une procuration écrite. Le dossier de la cause, y compris les dispositions du projet de réorganisation concernant les autres groupes de créanciers, peut être consulté au Greffe du Tribunal fédéral moyennant présentation de la carte de légitimation.

Lausanne, le 12 mai 1936.

Le Juge fédéral délégué:
SOLDATI.

N.B. En application de l'art. 12 de la loi vaudoise sur les délégations hypothécaires, les délégataires sont en outre convoqués par la société pour le même jour et dans les mêmes locaux en une assemblée qui sera tenue à l'issue de l'assemblée susdite et qui aura à désigner un nouveau gérant en lieu et place de la Banque d'Escompte suisse, actuellement en liquidation.

(A. A. 73)

Cie du chemin de fer Aigle-Ollon-Monthey

Conformément à l'art. 29 de l'ordonnance fédérale du 20 février 1918, les porteurs d'obligations de l'emprunt hypothécaire 4 1/2 % du 17 juillet 1907, réduit de moitié lors de la réorganisation de 1923, sont, par les présentes, convoqués pour le mardi 26 mai 1936, à 15 heures (liste de présence dès 14 hs. 30) dans la Grande salle du Collège à Algite en une

assemblée

qui, sous la présidence du soussigné, aura à se prononcer sur les propositions suivantes:

1. **Prorogation de l'échéance de l'emprunt au 31 décembre 1944,** les tirages au sort étant suspendus jusqu'en 1944 pour être repris le 31 décembre 1945 sur la base du plan primitif.
2. **Du 1^{er} janvier 1935 au 31 décembre 1944,** remplacement de l'intérêt conventionnel par un intérêt variable dépendant du résultat de l'exploitation, maximum 4 1/2 %, cet intérêt n'étant toutefois payable que déduction faite de la somme destinée au fonds de renouvellement, dans la mesure prévue par la loi fédérale sur la comptabilité des chemins de fer et bateaux à vapeur, et l'intérêt pour 1935 étant abandonné.

Les obligataires seront en outre appelés à désigner un représentant de la communauté dans le sens des art. 23 et suiv. de l'ordonnance précitée.

Les obligataires qui entendent prendre part à l'assemblée sont tenus de déposer leurs titres auprès de la Société de Banque Suisse à Lausanne ou auprès de son agence à Aigle, contre remise de la carte d'admission et jusqu'au vendredi 22 mai. Une procuration écrite est nécessaire pour représenter un obligataire à l'assemblée. Des formules de procuration seront fournies par les deux banques. Le dossier de la cause peut être consulté au Greffe du Tribunal fédéral moyennant présentation de la carte d'admission à l'assemblée.

Lausanne, le 29 avril 1936.

Le Juge fédéral délégué:
LEUCH.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Decreto del Consiglio federale concernente il regolamento dei crediti finanziari per mezzo del clearing tra la Svizzera e l'Italia

(Del 17 aprile 1936.)

Il Consiglio federale svizzero,

visto il decreto federale del 14 ottobre 1933 concernente misure economiche di fronte all'estero, prorogato dal decreto federale dell'11 dicembre 1935,

visto l'accordo del 3 aprile 1936 tra la Confederazione Svizzera e il Regno d'Italia concernente l'applicazione dell'accordo del 3 dicembre 1933 al pagamento di crediti finanziari,

decreta:

Art. 1.

L'ammontare e le modalità dei pagamenti indicati nell'art. 8, numero 1, dell'accordo del 3 dicembre 1935 tra la Svizzera e l'Italia concernente la compensazione dei pagamenti reciproci sono stipulati nell'accordo del 3 aprile 1936 tra la Confederazione Svizzera e il Regno d'Italia concernente l'applicazione dell'accordo del 3 dicembre 1933 al pagamento di crediti finanziari.

Art. 2.

Chiunque fornisce indicazioni false sugli affidavit prescritti per certificare il diritto di proprietà svizzero, o contraffatti oppure falsifica questi affidavit,

chiunque, intenzionalmente o per negligenza, impiega degli affidavit contraffatti o falsificati,

chiunque contravviene alle prescrizioni emanate dal Dipartimento federale dell'economia pubblica, o impedisce oppure tenta di impedire in qualsiasi altro modo in Svizzera le disposizioni prese dall'autorità per l'esecuzione del presente decreto,

è punito con la multa fino a diecimila franchi o con la detenzione fino a dodici mesi.

Le due pene possono essere cumulate.

E applicabile la parte prima del Codice penale federale del 4 febbraio 1853.

Art. 3.

Le autorità cantonali sono incaricate di perseguire e giudicare le contravvenzioni, per quanto il Consiglio federale non deferisca il caso alla corte penale federale.

I Governi cantonali sono tenuti a comunicare immediatamente al Dipartimento federale dell'economia pubblica le sentenze giudiziarie, le dichiarazioni di non doversi procedere e le decisioni penali delle autorità amministrative.

Art. 4.

Il presente decreto entra in vigore il 25 aprile 1936.

113. 15. 5. 36.

Argentinien — Einfuhr von Musterkollektionen

(Vergl. auch Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 303 vom 27. Dezember 1935 und Nr. 37 vom 14. Februar 1936.)

Laut Mitteilung der Schweizerischen Gesandtschaft in Buenos-Aires soll es in letzter Zeit erneut vorgekommen sein, dass schweizerische Handelsreisende, die Musterkollektionen mit sich führten, bei der Zollabfertigung auf Schwierigkeiten gestossen sind, weil sie die betreffenden Kollektionen bei ihrer Ankunft in Buenos-Aires nicht in vorschriftsgemässer Weise deklariert hatten.

Insbesondere soll dies bei Reisenden der Fall gewesen sein, die ihre Musterkollektionen irrtümlicherweise auf dem «Manifesto de Equipage» auführten. Es ist jedoch bereits in der Publikation vom 14. Februar ds. Js. (S. H. A. B. Nr. 37) ausdrücklich darauf hingewiesen worden, dass das «Manifesto de Equipage» nur zur Deklaration von Koffern, Handtaschen und sonstigem Passagiergut zu verwenden ist.

Im Gegensatz dazu sind jedoch Musterkollektionen von Handelsreisenden auf dem «Manifesto general de carga» aufzuführen, unter Anwendung des nachstehenden spanischen Originaltextes: «Muestrarios de viajantes con (genaue Bezeichnung der Artikel), cuyos derechos serán caucionados a 180 días de acuerdo con las disposiciones legales vigentes».

113. 15. 5. 36.

Argentinien

Gratismuster pharmazeutischer Produkte, Parfümessenzen u. dergl.

Ein Regierungsdekret vom 28. April 1936 ändert die bisher gültigen Bestimmungen über Packung, Aufschrift usw. von Gratismustern pharmazeutischer Produkte, Parfümessenzen u. dgl.

Die Aufschrift «Muestras gratis, su venta está penada por la ley» («Gratismuster, dessen Verkauf von Gesetzes wegen bestraft wird») muss fortan in sichtbarer Weise auf die Muster aufgedruckt werden und darf nicht mehr aufgeklebt oder auf eine Etikette gedruckt werden, die dem Muster angehängt ist.

Die Gratismuster müssen sich inskünftig auch durch ihre Packung deutlich von dem zu verkaufenden Produkte unterscheiden. Gratismuster haben von nun an eine auf allen Seiten rote Packung mit der Inschrift «Muestra gratis, su venta está penada por la ley» aufzuweisen. Nur die Vorder- und Hauptseite der Packung darf die Originalaufschrift mit Markenangabe und eventuell der Zusammensetzung (die diesbezüglichen Vorschriften sind noch nicht erschienen) tragen.

Bei sehr kleinen Mustern wird nötigenfalls die Bewilligung erteilt, auch die Rückseite für den Text der Originalaufschrift oder der Markenangabe zu benutzen.

Der Inhalt von Gratismustern hat in jedem Falle geringer zu sein als derjenige des für den Verkauf bestimmten Originals, und wird durch die «Administración» für jedes Produkt besonders festgesetzt. Gegebenenfalls wird das «Nationale Departement für Hygiene» über Gewichtsproportionen zwischen dem Inhalte von Muster- und Originalpackung entscheiden.

Gratismuster von pharmazeutischen Produkten oder Parfümessenzen dürfen in keinem Falle in einem Verkaufslokal ausgestellt werden. Zuwiderhandlungen werden bestraft.

Jedem Gesuch zur Registrierung eines Gratismusters ist eine Musterpackung, sowie deren Aufschrift, zusammen mit einem Muster der Originalpackung samt Aufschrift beizugeben.

Für die Einreichung der Gesuche um Zulassung der neuen Muster- und Originalpackungen und für das Inkrafttreten der weiteren Bestimmungen ist eine Frist von 120 Tagen (vom 28. April 1936 an gerechnet) angesetzt worden.

113. 15. 5. 36.

Palästina — Erlass von Warenlagergebühren

Laut einer uns zugegangenen Mitteilung ist angesichts der Streiklage eine Verordnung erlassen worden, durch welche die Zolldirektion ermächtigt wird, nach ihrem Ermessen unverschuldet aufgelaufene Warenlagergebühren zu erlassen. 113. 15. 5. 36.

Postverkehr mit Aethiopien (Abessinien)

Briefpostsendungen aus der Schweiz nach Aethiopien werden bis auf weiteres nicht mehr in geschlossenen schweizerischen Säcken nach Dire-Daoua versandt, sondern der französischen Post übergeben, die sie soweit möglich mit ihren eigenen Sendungen über Djibouti an Bestimmung weiterbefördert. Es muss jedoch mit Verzögerungen gerechnet werden. 113. 15. 5. 36.

Service postal avec l'Ethiopie (Abyssinie)

Les envois de la poste aux lettres de la Suisse à destination de l'Ethiopie ne pouvant plus, jusqu'à nouvel avis, être insérés dans des dépêches suisses pour Dire-Daoua, ils seront remis au service français qui les transmettra avec son propre courrier sur Djibouti pour être acheminés sur leur destination suivant les possibilités. Toutefois, il y a lieu de s'attendre à des retards. 113. 15. 5. 36.

Servizio postale con l'Etiopia (Abissinia)

Sino a nuovo avviso, gli effetti della posta-lettere a destinazione dell'Etiopia non saranno più inseriti nei dispacci svizzeri per Dire-Daoua, bensì rimessi al servizio francese, il quale, a seconda delle possibilità, li inoltrerà con il proprio corriere per la via di Gibuti. Ritardi nella trasmissione degli invii stessi non rimarranno tuttavia esclusi. 113. 15. 5. 36.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 15. Mai an — Cours de réduction dès le 15 mai

Belgien Fr. 52.50; Dänemark Fr. 68.90; Danzig Fr. 58.40; Deutschland Fr. 124.—; Frankreich Fr. 20.42; Italien Fr. 24.45; Japan Fr. 91.—; Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 13.20; Marokko Fr. 20.42; Niederlande Fr. 209.05; Oesterreich Fr. 57.90; Polen Fr. 58.30; Schweden Fr. 79.30; Tschechoslowakei Fr. 12.86; Tunesien Fr. 20.42; Ungarn Fr. 89.95; Grossbritannien und Irland Fr. 15.40.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Postcheckverkehr — Chèques postaux

Nr. 19. Neue Beitritte — 9. V. 1936 — Nouvelles adhésions

Aarau: VI. 2982 Berner, Max, Schreiner. Algle: II. 7169 Pilet, Victor, commerce de cuirs. Altdorf: VII. 3918 Professorenheim. Arlesheim: V. 13720 Anex-Gimbel, César, Lebensmittelhandlung. Baden: VI. 4808 Oertle-Rohrer, E., Ennetbaden. Basel: V. 13735 Architektur & Innendekoration A.-G. — V. 13726 Bäume-Widmer, K. — V. 13731 Blatter, Jean. — V. 13721 Bertschin, A., Schaumilchvertrieb. — V. 13725 Brenneisen, F. — V. 866 Burger, Walter, Handharmonikaschule. — V. 13723 Christen, Alfred, Architekt. — V. 13717 Dischler, Elsy, Haute Couture. — V. 13699 Hofla A.-G. — V. 1162 Joss, Max Rudolf. — V. 13737 Jost, Karl, Dr., Gymnasiallehrer. — V. 1488 Junker-Tanner, Hans. — V. 10025 Modellbau-Club. — V. 13728 Nüesch-Saxer, Emma, Frau Wwe. — V. 13711 Oppiger, Otto, Atelier für gute Reklame. — V. 13732 Paraco A.-G. — V. 13736 Ullmann-Gut, Berthold. — V. 53 Zürcher-Bernauer, Ernst, Masch.-Ing. Bern: III. 11078 Blumenstein, Max, Dr., Fürsprecher. III. 11066 Burkhalter, F. P., Feine Herrenwäsche nach Mass. — III. 8608 Défense Civile, A. Monnier. — III. 11070 Emminger, Marc, Bundesbahnbeamter. — III. 11081 Farine-Spielmann, Ruth, Frau Dr., Zahnärztin. — III. 11071 Knörle, Franz, Verwaltungen. — III. 11073 Lehmann-Scheidtger, E., Wwe., Buchdrucker. — III. 8849 Maschinenmeister- & Stereotypen-Vereinigung. — III. 11055 Rumley, Francis, Postbeamter. — III. 11069 Schweizer-Alpen-Club, Sekt. Bern. Jugendorganisation. — III. 11065 Schweiz. Arbeiter-Turn- u. Sportverband, Leichtathletik-Unterverband. — III. 11080 Steiner, Hermann, Direktor. — III. 11061 Stotzer, Paul, Dr. med. dent., Zahnarzt. — III. 11056 Société d'épargne «La Fourmi». — III. 11075 Turnverein Enge-Felsenau. — III. 11074 Schneider-Kiener, Rudolf, Versicherungsgesellschaft, Bümpliz. — III. 6160 Verband Schweizer Metzger-Burschen, Sektion Bern. — III. 11083 Witschi, Arthur, Vertreter. Bex: V. 1569 Imprimerie commerciale, Edmond Beuret. Biberist: V. 1823 Solothurn. Spenglermeister- & Installateurverband. Biel: IV. a. 1851 Sprecher, Otto, Vikar. Bienne: V. 13719 Musikverein. Bottingen: V. 399 Schloss Bottingen A.-G. Brunnau: VII. 5196 Fürsorge-stelle Pro Infirmitas Uri-Schwyz. Burgdorf: III. b. 905 Kneubühler, Hans, Fischereiartikel. — III. b. 1084 Ziviler Luftschutz-Verband. Bütschwil: IX. 5755 Egger, Hans, Kaufmann. La Chaux-de-Fonds: IV. b. 1634 Grisel, Arnold, confiserie. — IV. b. 1304 Amicale de La Lyre. — IV. b. 1657 Deponti, Robert. Chavornay: II. 6211 Siegenthaler, R.-Th., fromages en gros. Edlibach: VIII. 21997 Elsener, Heinrich, sen., Geflügelhandlung & Schweine-metzgerei. Elfreitikon: VIII. b. 1252 Fuchs, Hans, Holzbaugeschäft-Holzbearbeitung. VIII. 24661 Keller, Paul, Vertretungen. Eggwil: III. 11076 Nüesch, Bernhard, Pfarrer. Egglwil: VI. 3001 Lüscher Gebrüder, Oele & Fette, Chem. Produkte. Erlenhach: (Zch.): VIII. 24086 Frehner-Ribi, Hans, Konditorei-Bäckerei. Ersigen: III. b. 1085 Velo-Club. Estavayer-le-Lac: II. a. 686 Fonds de la Chapelle de l'Hospice de la Broye. Emmenbrücke: VII. 6442 Künzler-Möri, Hs. Flenier: IV. 2508 Bähler fils, R. Frauenfeld: VIII. c. 2033 Leuthold, Alfred, Vertreter. Frik: VI. 2951 Fricker, Jos., Verwalter. Gais: IX. 7362 Eugster & Eyacher, «Emos»-Vertrieb. Genève: I. 6988 Association des Intellectuels

pour la défense de la Culture. — I. 6034 Berg, Georges. — I. 5527 Charrey, Henri, Carouge. — I. 7028 Cuccioni, L., garage. — I. 6076 Gekser & Zbinden, transports, Acacias. — I. 1970 Habib, Joseph, outillage, Carouge. — I. 5488 Mollat, C., Mme., Vve, Chêne-Bourg. — I. 5777 Parolise catholique de la Trinité. — I. 3477 Pélet, R. W., radio-service. — I. 2431 Perret, M. C., Mme., représentations. — I. 6619 Radio-Secours S. A., dépannage permanent radiob. — I. 4973 Riedo, R., Mme., bonneterie, mercerie, lingerie. — I. 318 «Salvia» Société d'étudiants. Glarus: IX. a. 1172 Berufsberatungsstelle und Lehrlingspatronat des Kantons Glarus. — IX. a. 1028 Strell-Jenny, J. H., Nachlassenschaft. Grethen: V. a. 1829 Reinhardt-Kaus, Otto, Atelier für Malerei. — V. a. 1831 T. C. S. Ortsgruppe Grethen. Grossolthurn: III. 11084 Schlup-Würlich, W., Tuchhandlung, Vorholz. Gunterhausen: b. Aadorf: VIII. c. 2026 Standeinelwingschlessen der Schützengesellschaft Gunterhausen-Maischhausen. Heerbrugg: IX. 3225 Schmid, Max, Photohandlung. Herswil: V. a. 1830 Feldschützengesellschaft. Hiltireh: VII. 6728 Gasser-Stocker, K. Hochdorf: VII. 1589 12. Luzerner Kantonschützenfest 1936, Schless-Komitee. Interlaken: III. 11072 Knuchel-Eggmann, E., Frau, Corsets-u. Sanitäts-geschäft. Kreuzlingen: VIII. c. 1997 Duppenthaler & Wahrenberger, Sitzmöbelfabrikation. — VIII. c. 2039 Rundstreckenrennen in Kreuzlingen. Kilchberg (Zch.): VIII. 21525 Müller-Schwarzenbach, Albert. Kleinolthurn: III. a. 1021 Greub, Hans, Metzgerei. Langenthal: III. a. 1010 Bürgergemeinde Schoren. — III. a. 1019 Wirtz-Verein Oberargau, Langenthal. Löffelungen: V. b. 1476 Thieme, Karl, Dr. Lamperswil: III. b. 635 Feuer-wehrkasse. Lansanne: II. 1871 Association nationale des soldats suisses. — II. 4155 Björnkär, O., «Fruito». — II. 7177 Bleuler, Arthur, désinfections «HYGIA». — II. 2167 Concours d'Élégance Automobile 1936. — II. 2053 Peretti, Ernest, entreprise de gypserie-peinture. — II. 7016 Ruchonnet, Frédéric, négociant. — II. 6404 Treyvaud, Jean, technicien, Thé Ceylan «Parfum oriental». — II. 4973 Weil, J., & J.-P. Bezencon, représen-tants. Lengnau: b. Biel: IV. a. 2517 Ofner & Nussbaumer, Polstermöbelfabrikation. Leuz-burg: VI. 4016 I. Aarg. Nationalturntag. Leysin: II. b. 1012 Le LEN, deutscher Teil. Le Locle: IV. b. 682 Groupement des amies de la jeune fille. — IV. b. 1574 Guinand, Georges, atelier mécanique. Lotzwil: III. a. 1020 Gabenkonkulte Jubiläumsschlessen Lotzwil. — III. a. 370 Schiesskomitee Jubiläumsschlessen Lotzwil. Lucerne: V. 13710 Franz, J., Pfarrer. Luzry: II. 7176 Hermann, Joseph, étudiant. Luzern: VII. 1842 Laderach, Willy, Kartenvertrieb. — VII. 6724 Schuler, Otto, Postbeamter. — VII. 4721 Schweizerische Hypothekervereinigung, Sekretariat. — VII. 6722 III. Schweiz. kath. Geselltag. — VII. 6727 Ziegler, Karl, Student. Mühnedorf: VIII. 23614 Schaufelberger, Otto, jun., Vers.-Agent. Meggen: VII. 4785 Verkehrsverein. Mellen: VIII. 25619 Schöpfer, Alfred, jun. Montreux: II. b. 613 Ecoles primaires du Châtelard. Mülheim Dorf: VIII. c. 2032 Urweider, Emanuel, Landesprodukte. Mühensheim: V. 13612 Boss, Arnold, Bauge-schäft. Murzele: III. 5869 Türlar, W. Näfels: IX. a. 1141 Klosterschule Mariaburg. Neuchâtel: IV. 2510 Glanzmann, Albert. — IV. 364 Schmidt & Co., Norbert, fabrication de spécialités cosmétiques et alimentaires. — IV. 2511 Steinbrecher, Théodore, sculpteur. Niederlenz: VI. 4271 Juler, Fr., Chem. Artikel. Nidferten: IX. 7144 Gesellschaft für polar-biochemische Heilwissenschaft. — IX. 7361 Haemmerli, A., Zahnarzt, Lustmühle. Oftringen: V. b. 1417 Däster-Schwarz, F. Olten: V. b. 1477 Billo, R. — V. b. 1503 Gerber-Egger, Tuchhandlung. — V. b. 1107 Pavid, H., Vertrieber der S. J.-Produkte. Perlen: VII. 6723 Papierfabrik Perlen, Abt. Wohlfahrtshaus. Pfungen: VIII. b. 693 Armenguts-verwaltung. Rapperswil (St. G.): IX. 6247 Schneebeli, H., Gellüggelfarm Lenggis. Reute (App.): IX. 7325 Lanker, Martha. Riehen: V. 10102 Wackernagel & Schönholzer, Stau-denkulturen & Gartenbaugeschäft. Roggwyl (Thg.): IX. 7358 Holliger, Emil, Mühle. Rolle: II. 4133 Ballif, J., marchand-tailleur. Romaushorn: VIII. c. 1822 Wenzel, Arthur. Rorschach: IX. 7357 Schweizerisches Erholungsheim für Wöchnerinnen. Rössli: I. 1441 Preisig, H., Dr. Rüti (Zch.): VIII. 19677 Samariter-Hilfslehrer-Vereinigung Zürcher-Oberland & Umgebung. St. Gallen: IX. 3949 Pfänder Sohn, Max, Schlosserei. — IX. 7359 Studer, F., Versandgeschäft. St. Imier: IV. b. 362 Fonds Werner Renfer. St-Prex: II. 3559 Portmann, Charles. St. Urban (Luz.): III. a. 1018 Ubersax, Gottl., Neumühle. La Sarraz: II. 7170 Droguerie de la Sarraz, Paul Delacrausaz. Sehlinsnach Dorf: VI. 722 15. Aarg. kant. Kunstturntag. Solothurn: V. a. 1826 «Europa-Union», Sektion Solothurn. — V. a. 323 Flanosa A.-G. — V. a. 267 Jent, W., Grundbuchgeometer. — V. a. 1088 Plüger, A., Dr., & Ernst Strahm, Advokat, Informations- und Versicherungsbureau. Stansstad: VII. 2854 Steuerkommission Stansstad. Steckhorn: VIII. c. 2029 Landwirt-schaftlicher Verein Steckhorn & Umgeb. Steffisburg: III. 10642 Steffa, Steffisburger Ausstellung für Gewerbe, Handel und Industrie. Teufen (App.): IX. 7026 Ligenstorf, Rud., Kaufmann. Thun: III. 10534 Tagung des Geb. Inf. Bat. 35 a. d. Grenzbetzelung 1914/18. — III. 11079 Wyss-Ruchti, Flieger, Beamter d. K. T. A. Trimbach: V. b. 730 Stumpf, J. Troisne: I. 7001 Feuilleat, Marcel. Twann: IV. a. 3161 Merz, Fritz. Unter-munster: VI. 4806 Kath. Kirchensteuerbezug Obersigenthal. Vevey: II. b. 897 Rod, Marguerite, institutrice. Waldsätt: IX. 7050 Keller, J., Naturarzt. Weinfelden: VIII. c. 2006 Belz, Jakob, Fabr. chem.-techn. Produkte. — VIII. c. 1990 Ostschweiz. Pistolen-schlessen 1936. Winterthur: VIII. b. 2409 Brandenberger, Hrch., Zeitschrift «suchen und helfen». — VIII. b. 841 Treichler, Max, Masch.-Schlosser. Yverdon: II. 7174 Bureau commercial & financier, E. Kunz & E. Raymond. Zollikon: VIII. 18674 Zuppinger, Kurt, Vertreter der Schweiz. Lebensversicherung & Rentenanstalt. Zug: VII. 6725 Grey, A., Restaurant. Zürich: VIII. 25621 Antheo A.-G. — VIII. 2174 Banca della Svizzera Italiana, Filiale Zürich. — VIII. 24971 Bernasconi, Oscar. — VIII. 22650 Büchi, Huldreich, Generalvertretungen. — VIII. 23608 Eckstein, Ernst, Taxi. — VIII. 23355 Ebrat, Werner. — VIII. 23967 Eprecht & Zimmermann, Malergeschäft. — VIII. 25638 Froehner, Gertrud, Frau. — VIII. 24634 Genossenschaft Brunnhof. — VIII. 24646 Häuser, Ernst, Fisch- & Geflügelhalle «Hanrieder». — VIII. 25618 Inabini, Frieda, Fr., Damen-konfektion. — VIII. 19039 Inauen, Karl, Generalvertretungen. — VIII. 3312 Kaltenbach, Ludwig, Stellenbureau. — VIII. 24796 Kaufmännischer Verein Zürich, Junioren-Gruppe. — VIII. 24880 Leopold-Stehlin, Nina. — VIII. 2525 Meyer, Walter, Generalkonsul. — VIII. 25624 Niedermann-Schröter, Albert, Metzgerei. — VIII. 25586 Polnische Federn G. m. b. H. Rzeszow (Polen), Zweigniederlassung Zürich. — VIII. 5467 S. A. Jean Gallay, Genf, Niederlassung Zürich. — VIII. 25443 Schaeppi, Meyer & Co., Allgem. Verwaltungen. — VIII. 25176 Schaeppi, Meyer & Co., Immobilien. — VIII. 25239 Schaeppi, Meyer & Co., Verwaltungen. — VIII. 25620 Schlatter, Wilhelm, Buchbinderei-Einrahmungen. — VIII. 23894 Schweiz. kath. Gesellverein, Materialverwaltung. — VIII. 22990 Tobler-Meisser, Hans. — VIII. 20440 Toggengruber, B., Fr., Kullmann-Verlag. — VII. 679 Weber, Ernst H., Arzt & Spitalbedarf en gros. — VIII. 21444 Weiss-mann, Mary, Fr., Couture Anita & Paulette. — VIII. 25622 Wernli, Max, jun., Postaus-helfer. — VIII. 25120 Wettstein, Julius, Tapeziergeschäft. — VIII. 24783 Wolfens-berger, Gottlieb, Kaufmann. — VIII. 25629 Zwick, André. Bruxelles: I. 165 Rick, G., Dépt. passementeries. Colmar (Ht. Rhin): V. 13729 Le Bois Industriel S. à r. l.

Schweizerische Exportgesellschaft St. Gallen A.-G.

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Samstag, den 30. Mai 1936, vormittags 11 Uhr
im Geschäftslokal in St. Gallen

Verhandlungs-Gegenstände: Die statutarischen. 1361

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie Bericht der Kontrollstelle, liegen ab jetzt im Geschäftsbureau zur Einsicht der Aktionäre auf. Die Verwaltung.

Hôtels Seiler S. A. Zermatt

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le samedi, le 23 mai 1936, à midi
au Bureau Central de la Société, à Brigue

ORDRE DU JOUR:

Opérations statutaires.

Les cartes d'admission à l'assemblée sont délivrées dès maintenant jusqu'au 21 mai 1936 par l'Union de Banques Suisses, à Lausanne, ou le jour de l'assemblée à l'entrée de la salle. 1354

Le Conseil d'administration.

Société Suisse des Brevets Unic

XX^e assemblée générale ordinaire, mardi, le 26 mai 1936, à 17 heures,
Grenzacherstrasse 120, Bâle. (4087 Q) 1334.

ORDRE DU JOUR: 1. Rapport du Conseil d'administration et des contrôleurs; 2. Dé-charge au Conseil d'administration; 3. Nomination des contrôleurs; 4. Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1935 et le rapport des vérificateurs des comptes peuvent être consultés dès le 16 mai 1936 au siège administratif de la Société, Grenzacherstrasse 120, à Bâle.

Les cartes d'admission pour actions au porteur peuvent être retirées au siège admi-nistratif de la Société contre dépôt des titres, jusqu'au 25 mai 1936.

Bâle, le 15 mai 1936.

Le Conseil d'administration.

S. A. des Chocolats de Montreux Séchaud et fils

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour jeudi 28 mai 1936, à 14 heures 30, au siège social.

ORDRE DU JOUR: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrô-leurs sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social.

Les cartes d'admission à l'assemblée sont à retirer au siège social.

(J 3-84 M) 1367

Le Conseil d'administration.

„SCHWEIZ“

Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft

Zürich

In der heute abgehaltenen Generalversammlung wurde die Dividende für das Geschäftsjahr 1935 auf Fr. 159.60 per Aktie festgesetzt. Demnach wird der Coupon Nr. 8 mit Fr. 159.60, bezw. abzüglich 6% Couponsteuer mit

Fr. 150.— netto

an unserer Gesellschaftskasse eingelöst. 1287 (7261 Z)

Den Coupons ist ein Nummernverzeichnis beizulegen.

Zürich, den 8. Mai 1936.

Die Direktion.

Fonderie d'Ardon S.A. Ardon

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le 30 mai 1936 à 14 heures, dans les bureaux de l'établissement

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport et reddition des comptes de l'exercice 1935.
2. Rapport des commissaires-vérificateurs.
3. Délibération sur ces rapports et leurs conclusions.
4. Elections des commissaires-vérificateurs.

Les actionnaires désirant prendre part à cette assemblée auront à présenter leurs titres ou à produire un certificat de dépôt de banque certifiant leur qualité d'actionnaires au 30 mai 1936.

Les rapports du Conseil d'administration et des commissaires-vérificateurs sont à la disposition des actionnaires à la direction de l'usine. 1360 (2593 S)

Ardon, le 14 mai 1936.

Le Conseil d'administration.

Genossenschaft Aviatik beider Basel

Einladung zur 13. ordentlichen Generalversammlung

Freitag, den 29. Mai 1936, 16.30 Uhr

im Restaurant zur Schlüsselzunft Basel, Frelestrasse 25, I. Stock

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der 12. ordentlichen Generalversammlung vom 10. Mai 1935.
2. Abnahme von Jahresbericht, Jahresrechnung und Bilanz pro 1935.
3. Entlastung von Verwaltungsrat, Vorstand und Direktion.
4. Wahlen: a) Ergänzungswahlen in den Verwaltungsrat, b) Wahl der Mitglieder der Kontrollstelle.
5. Diverses. 1362

Genossenschaft Aviatik beider Basel

Der Präsident:

sig. Dr. A. Mylius-Passavant.

Société du Naphte S.A.

MM. les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 4 juin 1936, à onze heures 30 du matin, au siège Social, 56 rue du Stand, à Genève

Ordre du jour: opérations statutaires.

Le Conseil d'administration.

Lausanne-Palace S.A.

Anciennement le « GRAND-HOTEL »

Société anonyme des Hôtels Beau-Site et Richemont, à Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

vendredi 29 mai 1936, à 17 heures, à l'Hôtel Lausanne-Palace.

ORDRE DU JOUR: Opérations statutaires.

A partir du 16 mai 1936, les comptes et le rapport des contrôleurs seront à la disposition de MM. les actionnaires à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, où les cartes d'admission seront délivrées jusqu'au 29 mai 1936, à midi. (222-9 L) 1270

Le Conseil d'administration.

Emprunt 4 %, Commune de Morges, 1931, de fr. 800,000

L'amortissement de 1936, de fr. 5000.—, a été effectué par voie de rachat des obligations portant les numéros (26385 L) 1359

443 à 447, 671 à 674 et 851.

Morges, 15 mai 1936.

Municipalité de Morges.

Escher Wyss Maschinenfabriken Aktiengesellschaft, Zürich

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur

IV. ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 29. Mai 1936, vormittags 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude der Gesellschaft in Zürich eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung über das Jahr 1935 mit Bericht der Rechnungsrevisoren.
2. Decharge-Erteilung an die Verwaltung und die Direktion.
3. Beschlussfassung über das Rechnungsergebnis.
4. Statutenänderung.
5. Wahl des Verwaltungsrates.
6. Besetzung der Kontrollstelle für das Jahr 1936.

Der Bericht des Verwaltungsrates an die Generalversammlung, Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle, liegen vom 19. Mai 1936 an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder genügenden Ausweis über deren Besitz bis und mit 27. Mai a. c. auf dem Direktionssekretariat bezogen werden.

Zürich, den 14. Mai 1936.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident:

Th. Wolfensperger.

(7364 Z) 1356

Société Immobilière de Montriond, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 27 mai 1936, à 14 heures, au bureau de la Société, Avenue Dapples 54, à Lausanne.

Ordre du jour statutaire.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées sur présentation des titres, du 16 au 26 mai, au bureau de la Société. (26333 L) 1329

Le bilan, le compte de profits et pertes ainsi que le rapport de MM. les contrôleurs seront à la disposition de MM. les actionnaires au bureau de la Société à partir du 16 mai. Lausanne, le 11 mai 1936.

Le Conseil d'administration.

Crédit Foncier Vaudois

(Ancienne Caisse hypothécaire cantonale vaudoise)

Ensuite de tirage au sort opéré ce jour, les obligations foncières 4 % de la série E, dont les numéros suivent, sont appelées au remboursement pour le 1^{er} septembre 1936, date à laquelle l'intérêt cessera de courir.

Le remboursement aura lieu contre remise des titres munis de tous leurs coupons non échus. 1332

La conversion pourra s'effectuer au siège du Crédit foncier vaudois, à Lausanne, et chez ses agents dans le canton, contre des obligations foncières, aux conditions d'émission en vigueur au moment de l'échange

Liste de tirage

Titres de fr. 500.—:

29	1279	2529	3551	4724	5897	6787	7869	8987
39	1292	2588	3614	4852	5899	6856	7903	9010
103	1312	2651	3764	4834	5925	6964	8060	9047
272	1467	2730	3837	4909	5971	7050	8094	9154
319	1510	2737	3965	4992	6092	7121	8105	9228
397	1602	2832	3966	5045	6151	7146	8297	9243
405	1794	2969	4078	5101	6159	7219	8347	9357
584	1897	3061	4103	5157	6203	7256	8404	9411
692	1917	3068	4270	5267	6334	7304	8482	9491
721	1949	3187	4275	5317	6396	7467	8530	9523
864	2057	3279	4310	5419	6425	7483	8558	9582
923	2074	3398	4428	5527	6576	7567	8663	9773
965	2107	3445	4456	5687	6583	7643	8737	9821
1010	2205	3474	4565	5695	6625	7718	8840	9823
1019	2351	3509	4631	5729	6676	7722	8959	9964
1198	2415							

Titres de fr. 1000.—:

95	1737	3397	4949	6635	8255	9984	11629	13375
100	1765	3420	5005	6694	8310	10087	11772	13401
141	1822	3423	5044	6776	8372	10115	11870	13428
283	1853	3500	5121	6814	8442	10157	11890	13504
359	1962	3565	5256	6915	8562	10229	11980	13662
440	2050	3614	5385	6967	8573	10349	12085	13753
471	2169	3786	5454	7011	8636	10410	12099	13778
503	2189	3842	5517	7028	8732	10544	12168	13852
661	2216	3896	5552	7144	8780	10643	12251	13980
695	2327	3947	5641	7247	8805	10734	12392	14024
749	2338	4043	5705	7296	8952	10791	12450	14106
832	2445	4121	5861	7383	9028	10854	12537	14213
912	2532	4136	5893	7408	9089	10950	12606	14255
971	2697	4287	5947	7521	9137	10953	12751	14361
1069	2710	4319	6000	7613	9269	11004	12763	14497
1097	2859	4355	6001	7661	9326	11123	12832	14507
1100	2865	4434	6126	7737	9391	11143	12852	14625
1234	2903	4487	6142	7817	9416	11243	12994	14693
1331	2962	4561	6230	7879	9523	11265	13011	14759
1416	3043	4586	6318	7981	9692	11384	13053	14890
1459	3135	4630	6352	8008	9766	11449	13138	14898
1511	3210	4759	6440	8089	9830	11508	13252	14949
1654	3275	4891	6545	8167	9952			

Les obligations suivantes n'ont pas encore été présentées:

Amortissement de 1929: No. 4195 de fr. 500.—,
Amortissement de 1930: No. 8990 de fr. 1000.—,
Amortissement de 1931: No. 3732 de fr. 1000.—,
Amortissement de 1932: No. 9067 de fr. 500.—,
Amortissement de 1933: No. 6230 de fr. 500.—,
Amortissement de 1935: Nos. 17, 806, 1190, 1268, 3665, 4233, 8093, 9238 de fr. 500.—;
Nos. 5808, 7798, 7800 de fr. 1000.—.

Lausanne, le 7 mai 1936.

Le Directeur: L. Reymond.

Wo kann sich

1357

erfahrener Kaufmann (Schweizer) mit Auslandspraxis
vorläufig bis zu 100,000 Fr. (später event. mehr)

beteiligen

Offerten unter Chiffre Q 7365 Z an Publietas Zürich.

Hotels inserieren sehr vorteilhaft

im Schweizerischen Handelsamtsblatt

Grands Magasins Jelmoli S.A. Zürich

Einladung zur 41. ordentlichen Generalversammlung

Dienstag, den 26. Mai 1936, vormittags 11 1/2 Uhr
im Sitzungszimmer der Gesellschaft, Seidengasse 1,
(IV. Stock) in Zürich 1.

TRAKTANDEN:

1. Jahresbericht.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Abnahme der Jahresrechnung 1935/36. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes. Decharge-Erteilung.
4. Wahlen.
5. Verschiedenes.

Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, sowie Bericht der Kontrollstelle liegen ab 16. Mai 1936 zur Einsicht der Tit. Aktionäre im Bureau der Gesellschaft auf.

Die Stimmkarten können bis spätestens 23. Mai 1936 gegen Einreichung eines Nummernverzeichnisses der Aktien im Bureau der Gesellschaft Seidengasse 1 (IV. Stock), Zürich 1, bezogen werden. (7312 Z) 1335 i

Zürich, den 14. Mai 1936.

Der Verwaltungsrat.**SAPAL, Société Anonyme des Plieuses Automatiques, Lausanne**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 27 mai 1936, à 16 heures, au siège de la Société, Avenue Dapples 54, à Lausanne. Bureau ouvert dès 15 1/2 heures pour l'établissement de la feuille de présence.

ORDRE DU JOUR:

1. Lecture du rapport du conseil d'administration et de celui de MM. les contrôleurs.
2. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
3. Renouvellement du conseil d'administration, article 22 des statuts.
4. Nomination de deux contrôleurs et d'un suppléant.
5. Propositions individuelles.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées sur présentation des titres ou indication de leurs numéros, du 16 au 26 mai, à la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne, à la Banque Fédérale S.A. à Lausanne, à la Banque de Palézieux & Cie. à Vevey, ainsi qu'au siège de la Société. Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport de MM. les contrôleurs seront à la disposition de MM. les actionnaires au siège de la Société, à partir du 16 mai. (26833 L) 1329 i

Lausanne, le 11 mai 1936.

Le Conseil d'administration.**Banque Cantonale Vaudoise**

En exécution des articles 37 à 39 des statuts, les actionnaires de la Banque Cantonale Vaudoise sont convoqués en

assemblée générale

pour le lundi, 1^{er} juin 1936, à 11 h., à Lausanne, Hôtel de la Banque, salle du Conseil général, à l'effet de procéder:

1. Au renouvellement de la série sortante du Conseil général de la Banque, composée de

MM. Grobet, Adrien, industriel, à Vallorbe.
Delarageaz, Louis, agriculteur, à Prévengens.
Cornaz, Paul, industriel, à Faoug.

2. A la nomination des 10 suppléants des membres du dit Conseil.

Dispositions statutaires.

Art. 37. L'assemblée générale se compose des propriétaires d'actions et représente l'universalité des actionnaires.

Le porteur de 1 à 4 actions a droit à 1 suffrage
5 à 10 " " " 2. suffrages
11 à 20 " " " 3 " "
21 à 50 " " " 4 " "

Chaque série de 100 actions au-dessus de 50 donne en outre droit à un suffrage.

Art. 38. Les propriétaires d'actions qui veulent assister à l'assemblée doivent déposer leurs titres à la Banque ou chez ses Agents, dix jours au moins avant celui de l'assemblée. Un récépissé constatant ce dépôt leur est délivré.

Les actionnaires qui ont leurs actions en dépôt à la Banque Cantonale ne sont pas dispensés de l'obligation de réclamer, dans le délai ci-dessus, soit jusqu'au 20 mai inclusivement, leur carte d'admission à l'assemblée.

Le bureau de l'assemblée sera ouvert à 10 1/2 h.

1330

Le Président de l'assemblée:

F. Fischer, Conseiller d'Etat.

Bindfaden

1a Schweizerfabrikat. Vorteil-
hafte Abschluss-Konditionen.
Prompte Lieferung. 2-7

Verlangen Sie unsere Vorschläge.

KAISER

& Co. A. G.

BERN



Es gibt in jedem Betrieb gewisse tägliche Arbeiten, um die herum der Geschäftsmann

teatz allem

nicht kommt. — Zu diesen Obliegenheiten gehört auch ein aufmerksames Durchsehen des Schweiz. Handelsamtsblattes. Nützen Sie diesen Vorteil!



Zur

Foire de Paris

16. 5. — 2. 6. 36

reist der moderne Geschäftsmann mit dem Flugzeug der

SWISSAIR

Werktäglich Dienst:

07.30 ab Zürich-Dübendorf an 19.05
07.10 ab Bern-Belpmoos an 19.05
08.05 ab Basel-Birsfelden an 18.25
09.50 an Paris-Le Bourget ab 16.45

Für Messebesucher bei Vorzeigung des Messeausweises 10 % Reduktion

Auskunft und Platzbelegung bei allen Reisebüros sowie

SWISSAIR

Zürich: Bahnhofplatz 7 Tel. 73.133
Basel: Centralbahnplatz 3 Tel. 47.858

Genève: Aéroport de Cointrin
Tél. 21.505

1347

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

Basel - Zürich - St. Gallen - Genf - Lausanne
La Chaux-de-Fonds - Neuenburg - Schaff-
hausen - London - Biel - Chiasso - Herisau
Le Locle - Nyon - Aigle - Bischofszell
Morges - Les Ponts - Rorschach - Zofingen

Aktienkapital und Reserven Fr. 193,000,000

Wir geben ab zu pari

4 % KASSA-OBLIGATIONEN

unsres Institutes,
auf 3, 4 oder 5 Jahre fest.

Wir vergüten derzeit Zinsen zu

3 % auf Einlagehefte
2 % auf Depositenhefte

1222

Crédit Immobilier, Genève

Avis aux porteurs d'obligations à revenu variable

Dans leur assemblée générale du 12 mai 1936, les actionnaires ont adopté les comptes de l'exercice 1935 soldant par une perte de fr. 42.169,88, portant ainsi à fr. 869.429,57 le solde déficitaire du compte de profits et pertes reporté à nouveau.

Par conséquent, le résultat du dit exercice ne permet pas de payer un intérêt aux obligations pour 1935. 1848

Le Conseil d'administration.**Société du Chemin de Fer Funiculaire de Sierre à Montana-Vermala****L'assemblée générale ordinaire des actionnaires**

de la Société est convoquée pour le vendredi, 29 mai 1936, à 14 h. 30, à l'Hôtel Terminus, à Sierre.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du Conseil d'administration sur l'exercice 1935.
2. Rapport des contrôleurs.
3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nominations statutaires.
5. Autres objets s'il y a lieu.

Le bilan et les comptes, ainsi que le rapport des contrôleurs, seront à la disposition de Messieurs les actionnaires dans le bureau de la Compagnie, à Sierre, à partir du 17 mai. Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées jusqu'au jeudi 28 mai, à midi, contre dépôt des actions,

à Sierre: au Crédit Sierrois et à la Banque Populaire de Sierre;
à Berne: à la Banque Cantonale de Berne;
à Lausanne: à la Banque d'Escompte Suisse;
à Montreux: à la Banque Cantonale Vaudoise, agence principale;
à Montana: à la Banque Cantonale Valaisanne.

Sierre, le 12 mai 1936.

Le Président du Conseil d'administration:
Dr. R. Zehnder.

1314